

USER MANUAL



INDICE

1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA.....	2
2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....	5
3. INSTALLAZIONE.....	7
4. PANNELLO DEI COMANDI.....	10
5. USO QUOTIDIANO.....	15
6. CONSIGLI E SUGGERIMENTI.....	20
7. CURA E PULIZIA.....	23
8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	26
9. RUMORI.....	31
10. DATI TECNICI.....	31
11. INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI TEST.....	31
12. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE.....	32

PER RISULTATI PERFETTI

Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto AEG. Lo abbiamo creato per fornirvi prestazioni impeccabili per molti anni, grazie a tecnologie innovative che vi semplificheranno la vita - funzioni che non troverete sulle normali apparecchiature. Vi invitiamo di dedicare qualche minuto alla lettura per sapere come trarre il massimo dal vostro elettrodomestico.

Visitate il nostro sito web per:



Ricevere consigli, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza e la riparazione:

www.aeg.com/support



Per registrare il vostro prodotto e ricevere un servizio migliore:

www.registreaeg.com



Acquistare accessori, materiali di consumo e ricambi originali per la vostra apparecchiatura:

www.aeg.com/shop

ASSISTENZA CLIENTI E ASSISTENZA TECNICA

Consigliamo sempre l'impiego di ricambi originali.

Quando si contatta il nostro Centro di Assistenza Autorizzato, accertarsi di avere a disposizione i dati seguenti: Modello, numero dell'apparecchio (PNC), numero di serie.

Le informazioni sono riportate sulla targhetta identificativa.

 Avvertenza/Attenzione - Importanti Informazioni per la sicurezza

 Informazioni generali e suggerimenti

 Informazioni ambientali

Con riserva di modifiche.

1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. I produttori non

sono responsabili di eventuali lesioni o danni derivanti da un'installazione o un uso scorretti. Conservare sempre le istruzioni in un luogo sicuro e accessibile per poterle consultare in futuro.

1.1 Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

- Quest'apparecchiatura può essere usata da bambini a partire da 8 anni di età e da adulti con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con scarsa esperienza e conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'utilizzo in sicurezza dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni e le persone con disabilità diffuse e complesse possono caricare e scaricare l'apparecchiatura a condizione che siano stati istruiti adeguatamente. Tenere i bambini al di sotto dei 3 anni lontani dall'apparecchiatura, a meno che non vi sia una supervisione continua.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchiatura.
- I bambini non devono eseguire interventi di pulizia e manutenzione sull'elettrodomestico senza essere supervisionati.
- Tenere gli imballaggi lontano dai bambini e smaltirli in modo adeguato.

1.2 Avvertenze di sicurezza generali

- Quest'apparecchiatura è destinata esclusivamente alla conservazione di alimenti e bevande.
- Quest'apparecchiatura è progettata per un uso domestico singolo in un ambiente interno.
- Quest'apparecchiatura può essere utilizzata in uffici, camere d'albergo, camere di bed & breakfast, alloggi in agriturismi e altre sistemazioni simili in cui tale utilizzo non superi i livelli di utilizzo domestico (medi).

- Per evitare la contaminazione degli alimenti rispettare le seguenti istruzioni:
 - non aprire la porta per lunghi periodi;
 - pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con gli alimenti e i sistemi di drenaggio accessibili;
 - conservare la carne e il pesce crudo in contenitori adeguati in frigorifero, in modo che non venga a contatto con altri alimenti e non goccioli su altri alimenti.
- **AVVERTENZA:** Verificare che le aperture di ventilazione, sia sull'apparecchiatura che nella struttura da incasso, siano libere da ostruzioni.
- **AVVERTENZA:** Non usare dispositivi elettrici o altri mezzi artificiali non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento.
- **AVVERTENZA:** Non danneggiare il circuito refrigerante.
- **AVVERTENZA:** Non utilizzare apparecchiature elettriche all'interno dei comparti di conservazione degli alimenti, ad eccezione di quelli consigliati dal costruttore.
- Non nebulizzare acqua né utilizzare vapore per pulire l'apparecchiatura.
- Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido. Utilizzare solo detersivi neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, solventi od oggetti metallici.
- Quando l'apparecchiatura resta vuota per un lungo periodo di tempo, spegnerla, sbrinarla, pulirla, asciugarla e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa al suo interno.
- Non conservare in questa apparecchiatura sostanze esplosive come bombolette spray contenenti un propellente infiammabile.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico

autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

2.1 Installazione



AVVERTENZA!

L'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da personale qualificato.

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Non usare l'apparecchiatura prima di installarla nella struttura a incasso date le misure di sicurezza.
- Attenersi alle istruzioni fornite insieme all'apparecchiatura.
- Prestare sempre attenzione in fase di spostamento dell'apparecchiatura, dato che è pesante. Usare sempre i guanti di sicurezza e le calzature adeguate.
- Assicurarsi che l'aria possa circolare liberamente attorno all'apparecchiatura.
- In fase di prima installazione o dopo aver girato la porta, attendere almeno 4 ore prima di collegare l'apparecchiatura alla sorgente di alimentazione. Questo serve a consentire all'olio di fluire nuovamente nel compressore.
- Prima di eseguire eventuali operazioni sull'apparecchiatura (ad esempio invertire la porta), togliere la spina dalla presa di corrente.
- Non installare l'apparecchiatura vicino a radiatori o fornelli, forni o piani cottura, se non diversamente specificato nelle istruzioni di installazione.
- Non esporre l'apparecchiatura alla pioggia.
- Non installare l'apparecchiatura dove sia esposta alla luce solare diretta.
- Non installare questa apparecchiatura in aree troppo umide o troppo fredde.
- Quando si sposta l'apparecchiatura, sollevarla dal bordo anteriore, così da non graffiare il pavimento.

- L'apparecchiatura contiene un sacchetto di essiccante. Questo prodotto non è un giocattolo. Questo prodotto non è un alimento. Smaltirlo immediatamente.

2.2 Collegamento elettrico



AVVERTENZA!

Rischio di incendio e scossa elettrica.



AVVERTENZA!

In fase di posizionamento dell'apparecchiatura, verificare che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.



AVVERTENZA!

Non utilizzare prese multiple e prolunghe.

- L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra.
- Verificare che i parametri sulla targhetta siano compatibili con le indicazioni elettriche dell'alimentazione.
- Utilizzare sempre una presa elettrica con contatto di protezione correttamente installata.
- Accertarsi di non danneggiare i componenti elettrici (ad es. la spina di alimentazione, il cavo di alimentazione, il compressore). Contattare il centro di assistenza tecnica autorizzato o un elettricista per sostituire i componenti elettrici.
- Il cavo di alimentazione deve rimanere sotto il livello della spina di alimentazione.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine dell'installazione. Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchiatura. Tirare sempre dalla spina.

2.3 Utilizzo



AVVERTENZA!

Rischio di lesioni, scottature o scosse elettriche.



L'apparecchiatura contiene gas infiammabile, isobutano (R600a), un gas naturale con un alto livello di compatibilità ambientale. Fare attenzione a non danneggiare il circuito refrigerante che contiene isobutano.

- Non modificare le specifiche tecniche dell'apparecchiatura.
- È severamente vietato qualsiasi uso del prodotto a incasso come libera installazione.
- Non introdurre apparecchiature elettriche (ad es. gelatiere) nell'apparecchiatura se non specificamente consentito dal produttore.
- Nel caso di danno al circuito refrigerante, assicurarsi che non si sviluppino fiamme libere e scintille nel locale. Aerare bene l'ambiente.
- Non appoggiare oggetti incandescenti sulle parti in plastica dell'apparecchiatura.
- Non introdurre bevande analcoliche nel vano congelatore. Si verrà a creare una pressione nel contenitore della bevanda.
- Non conservare gas e liquidi infiammabili nell'apparecchiatura.
- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente infiammabili sull'apparecchiatura, al suo interno o nelle immediate vicinanze.
- Non toccare il compressore o il condensatore. Sono incandescenti.
- Non togliere o toccare gli oggetti nel vano congelatore con le mani bagnate o umide.
- Non ricongelare del cibo precedentemente scongelato.
- Attenersi alle istruzioni per la conservazione riportate sulla confezione del cibo surgelato.
- Avvolgere gli alimenti con materiali per uso alimentare prima di metterli nello scomparto del congelatore.

- Evitare che gli alimenti vengano a contatto con le pareti interne degli scomparti dell'apparecchiatura.

2.4 Illuminazione interna



AVVERTENZA!

Pericolo di scossa elettrica.

- Questo prodotto contiene una o più sorgenti luminose di classe di efficienza energetica F.
- Per quanto riguarda la lampada o le lampade all'interno di questo prodotto e le lampade di ricambio vendute separatamente: Queste lampade sono destinate a resistere a condizioni fisiche estreme negli elettrodomestici, come temperatura, vibrazioni, umidità, o sono destinate a segnalare informazioni sullo stato operativo dell'apparecchio. Non sono destinate ad essere utilizzate in altre applicazioni e non sono adatte per l'illuminazione di ambienti domestici.

2.5 Pulizia e cura



AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o danni all'apparecchiatura.

- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.
- L'unità refrigerante di questa apparecchiatura contiene idrocarburi. L'unità deve essere ricaricata ed ispezionata esclusivamente da personale qualificato.
- Controllare regolarmente lo scarico dell'apparecchiatura e, se necessario, pulirlo. L'ostruzione dello scarico può causare un deposito di acqua di sbrinamento sul fondo dell'apparecchiatura.

2.6 Assistenza

- Per far riparare l'apparecchiatura, rivolgersi a un Centro di Assistenza Autorizzato. Utilizzare solo ricambi originali.
- Tenere presente che la riparazione autonoma o non professionale possono avere conseguenze sulla

sicurezza e potrebbero invalidare la garanzia.

- I pezzi di ricambio seguenti sono disponibili per almeno 7 anni dopo la cessazione della produzione del modello: termostati, sensori di temperatura, circuiti stampati, sorgenti luminose, maniglie delle porte, cerniere delle porte, vassoi e cestelli. Le guarnizioni per porte sono disponibili per almeno 10 anni dopo la cessazione della produzione del modello. La durata potrebbe essere più lunga nel tuo Paese. Per ulteriori informazioni visita il nostro sito web.
- Si prega di notare che alcuni di questi pezzi di ricambio sono disponibili solo per i riparatori professionisti e che non tutti i pezzi di ricambio sono rilevanti per tutti i modelli.
- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica.
- Tagliare il cavo di rete e smaltirlo.
- Rimuovere la porta per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'apparecchiatura.
- Il circuito refrigerante e i materiali di isolamento di questa apparecchiatura rispettano l'ozono.
- La schiuma isolante contiene gas infiammabili. Contattare le autorità locali per ricevere informazioni su come smaltire correttamente l'apparecchiatura.
- Non danneggiare i componenti dell'unità refrigerante che si trovano vicino allo scambiatore di calore.

2.7 Smaltimento



AVVERTENZA!
Rischio di lesioni o soffocamento.

3. INSTALLAZIONE



AVVERTENZA!
Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.



AVVERTENZA!
Per l'installazione dell'apparecchio, fare riferimento al documento di istruzioni per l'installazione.



AVVERTENZA!
Fissare l'apparecchio secondo le istruzioni di installazione per evitare il rischio di instabilità dell'apparecchio.

3.1 Dimensioni



Dimensioni complessive ¹		
H1	mm	1884
W1	mm	546
D1	mm	549

¹ l'altezza, la larghezza e la profondità dell'apparecchiatura senza l'impugnatura

Spazio necessario durante l'uso ²		
H2 (A+B)	mm	1936
W2	mm	546
D2	mm	551
A	mm	1894
B	mm	36

² l'altezza, la larghezza e la profondità dell'apparecchio, compresa la maniglia, più lo spazio necessario per la libera circolazione dell'aria di raffreddamento

Spazio complessivo necessario durante l'uso ³		
H3 (A+B)	mm	1936
W3	mm	546
D3	mm	1068

³ l'altezza, la larghezza e la profondità dell'apparecchiatura, compresa la maniglia, più lo spazio necessario per la libera circolazione dell'aria di raffreddamento, più lo spazio necessario per consentire l'apertura della porta con l'angolazione minima che permette la rimozione di tutte le apparecchiature interne

3.2 Posizione

Per garantire la migliore funzionalità dell'apparecchiatura, non installarla in un luogo esposto alla luce diretta del sole. Non installare l'apparecchiatura vicino a radiatori o fornelli, forni o piani cottura, se non diversamente specificato nelle istruzioni di installazione.

Controllare che sul retro dell'apparecchio sia garantita un'adeguata circolazione dell'aria.

Questa apparecchiatura deve essere installata in una posizione interna asciutta e ben ventilata.

Quest'elettrodomestico è destinato a essere utilizzato a temperature ambiente che vanno da 10°C a 43°C.

- i** Il corretto funzionamento dell'apparecchiatura può essere garantito solo nel rispetto delle temperature indicate.
- i** In caso di dubbi sul luogo di installazione dell'apparecchiatura, contattare il venditore, il nostro Centro di Assistenza o il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino.
- i** Deve essere possibile scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica. Eseguire perciò l'installazione facendo sì che la spina rimanga facilmente accessibile.

3.3 Collegamento elettrico

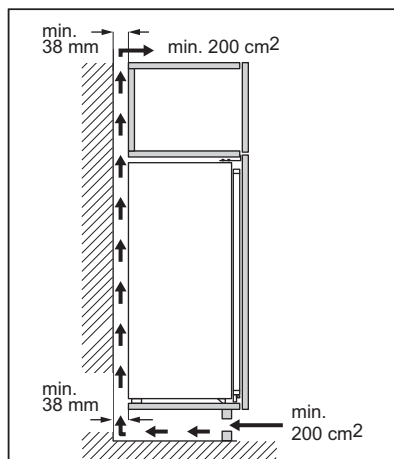
- Prima di collegare la spina, assicurarsi che la tensione e la frequenza indicate sulla targhetta identificativa corrispondano all'alimentazione elettrica domestica.
- L'apparecchiatura deve essere collegata a terra. La spina del cavo di alimentazione è dotata di un contatto

adatto a tal fine. Se la presa di alimentazione domestica non è collegata a terra, collegare l'apparecchiatura a una messa a terra separata in conformità alle normative vigenti, consultando un elettricista qualificato.

- Il produttore declina ogni responsabilità qualora non vengono rispettate le precauzioni per la sicurezza di cui sopra.

3.4 Requisiti di ventilazione

Assicurare un flusso d'aria sufficiente dietro l'apparecchiatura.



ATTENZIONE!

Consultare le istruzioni per l'installazione.

3.5 Come invertire la porta

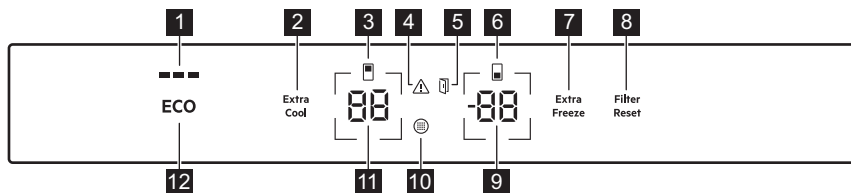
Fare riferimento al documento separato con le istruzioni per l'installazione e l'inversione della porta.



ATTENZIONE!

In ogni fase di inversione della porta proteggere il pavimento da graffi con un materiale resistente.

4. PANNELLO DEI COMANDI



- 1** Spia ECOMETER
- 2** Extra Cool tasto/spia
- 3** Spia vano frigorifero
- 4** Spia allarme
- 5** Spia dell'allarme di porta aperta
- 6** Spia vano congelatore
- 7** Extra Freeze tasto/spia
- 8** Filter Reset tasto/spia di allarme
- 9** Tasto/spia della temperatura del congelatore
- 10** Spia sostituzione del filtro dell'aria
- 11** Tasto/spia della temperatura del frigorifero
- 12** Tasto ECO

4.1 Accensione

Collegare la spina alla presa di alimentazione.

Per selezionare una temperatura impostata diversa, fai riferimento a "Regolazione della temperatura".

Se **OE** o **OR** compare sul display, fai riferimento a "Risoluzione dei problemi".

4.2 Spegnimento

1. Tenere premuti contemporaneamente il tasto temperatura del frigorifero e il tasto temperatura del congelatore per 5 secondi
- Il display mostra **OF** che lampeggia.
2. Una volta spenta l'apparecchiatura, il display visualizza **OF**.
 3. Scollega la spina di alimentazione dalla presa di corrente.

4.3 Regolazione della temperatura

L'intervallo di temperatura può variare tra -15 °C e -24 °C per il congelatore e tra 2 °C e 8 °C per il frigorifero.

Premi i tasti della temperatura per impostare la temperatura dell'apparecchiatura.

La temperatura impostata consigliata è:

- +4 °C per il frigorifero
- -18 °C per il congelatore

È possibile impostare la temperatura consigliata manualmente con i tasti della temperatura o attivando la funzione ECO funzione. Fai riferimento a "ECO funzione" per ulteriori informazioni

Le spie della temperatura mostrano la temperatura impostata.



La temperatura impostata verrà raggiunta entro 24 ore. Dopo un'interruzione di corrente, l'apparecchiatura torna alla temperatura impostata.

4.4 Spegnere il frigorifero

È possibile spegnere solo il vano frigorifero, lasciando acceso il vano congelatore.

1. Tieni premuto il tasto della temperatura del frigorifero per 5 secondi.

Il display mostra **OF** che lampeggia.

2. Una volta spento il vano frigorifero, il display visualizza **OF**.


4.5 Accendere il frigorifero

Per accendere il frigorifero:

1. Tieni premuto il tasto della temperatura del frigorifero per 5 secondi.

Il display mostra  che lampeggia.

2. Il vano frigorifero è acceso e viene ripristinata la temperatura impostata in precedenza.


 Per regolare la temperatura, fai riferimento a "Regolazione della temperatura".

4.6 Spegnimento del congelatore

È possibile spegnere solo il vano congelatore, lasciando acceso il vano frigorifero.

1. Tieni premuto il tasto della temperatura del congelatore per 5 secondi.

Il display mostra  che lampeggia.

2. Una volta spento il vano congelatore, il display visualizza .


4.7 Accensione del congelatore

Per accendere il vano congelatore:

1. Tieni premuto il tasto della temperatura del congelatore per 5 secondi.


Il display mostra  che lampeggia.

2. Il vano congelatore è acceso e viene ripristinata la temperatura impostata in precedenza.




 Per regolare la temperatura, fai riferimento a "Regolazione della temperatura".


4.8 MultiSwitch

Grazie alla funzione MultiSwitch, è possibile convertire il vano congelatore in un frigorifero e quindi espandere efficacemente la capacità di raffreddamento dell'apparecchiatura.

 Prima di attivare la funzione MultiSwitch, rimuovere i cibi congelati dal vano congelatore per evitare lo scongelamento accidentale.

Per convertire il vano congelatore in frigorifero:

1. Premere ripetutamente il tasto della temperatura del congelatore, finché sul display non compare .  inizia a lampeggiare.
2. Premere  entro i successivi 7 secondi. Se non si preme il tasto entro questo periodo di tempo, il vano congelatore non si converte in frigorifero.
3. L'indicatore della temperatura del congelatore mostra la temperatura del vano MultiSwitch (4 °C).

 Il vano MultiSwitch raggiunge la temperatura impostata dopo 24 h. Attendere che il vano MultiSwitch abbia raggiunto la temperatura impostata prima di utilizzarlo.


Quando la funzione MultiSwitch è attiva:

- il Allarme temperatura elevata è disabilitato
- non è possibile attivare la funzione Extra Freeze.

La funzione MultiSwitch si disattiva quando si spegne l'apparecchiatura.

La funzione MultiSwitch riavvia il ciclo una volta ripristinata l'alimentazione dopo un'interruzione di corrente.


La funzione MultiSwitch si disattiva quando si spegne il vano convertito.

 Prima di disattivare la funzione MultiSwitch, rimuovere il cibo dal vano MultiSwitch per evitare di congelare gli alimenti freschi.

Per riconvertire lo scomparto MultiSwitch in congelatore:

1. Premere il tasto della temperatura del congelatore.

- - inizia a lampeggiare.
- 2. Premere - - entro i successivi 7 secondi. Se non si preme il tasto entro questo periodo di tempo, il vano MultiSwitch non si converte in frigorifero.
- 3. L'indicatore della temperatura del congelatore mostra la temperatura del vano congelatore.

 Il vano MultiSwitch raggiunge la temperatura impostata dopo 24 h. Attendere che il vano MultiSwitch abbia raggiunto la temperatura impostata prima di utilizzarlo.


Il Allarme temperatura elevata ricomincia a funzionare un'ora dopo aver disattivato la funzione MultiSwitch.


4.9 ECO funzione

La funzione ECO imposta la temperatura ottimale per garantire la conservazione degli alimenti riducendo al minimo il consumo energetico.

1. Per attivare la funzione, premere il pulsante ECO.
La temperatura del frigorifero è impostata a +4°C e la temperatura del congelatore a -18°C.
2. Per disattivare la funzione, premi nuovamente il tasto ECO o seleziona una temperatura impostata diversa (fai riferimento a "Regolazione della temperatura").

Dopo aver disattivato la funzione ECO, la temperatura del frigorifero è impostata a +2 °C e la temperatura del congelatore a -20 °C.

 L'attivazione di ECO disattiva le funzioni Extra Cool e Extra Freeze.

 La spia ECOMETER mostra il consumo energetico corrente dell'apparecchiatura. Tre barre completamente illuminate indicano la configurazione più efficiente dal punto di vista energetico.

4.10 Extra Cool funzione


Con la funzione Extra Cool, è possibile raffreddare rapidamente grandi quantità di alimenti caldi, ad esempio dopo aver fatto la spesa, senza scaldare gli alimenti già conservati nel frigorifero.

Per attivare la funzione, premi il tasto Extra Cool.

La spia Extra Cool si accende. Quando la funzione Extra Cool è attiva, la ventola potrebbe funzionare automaticamente.


Questa funzione si arresta automaticamente dopo circa 6 ore. Quando la funzione è spenta anche la spia Extra Cool si spegne.

Premi il tasto Extra Cool per disattivare la funzione Extra Cool prima che termini automaticamente.

 Per impostare una temperatura diversa del frigorifero, disattiva la funzione Extra Cool e fai riferimento a "Regolazione della temperatura".

4.11 Extra Freeze funzione

La funzione Extra Freeze viene utilizzata per eseguire il pre-congelamento e il congelamento rapido in sequenza nel vano congelatore. La funzione accelera il congelamento di alimenti freschi e, al tempo stesso, protegge gli alimenti già conservati da riscaldamenti indesiderati.

 Per congelare alimenti freschi, attiva la funzione Extra Freeze almeno 24 ore prima di introdurli nel vano per completare il pre-congelamento.

Per attivare questa funzione, premi il tasto Extra Freeze.

La spia Extra Freeze si accende. La funzione Extra Freeze si arresta automaticamente dopo un massimo di 52 ore.

Premi il tasto Extra Freeze per disattivare la funzione Extra Freeze prima che termini automaticamente.

4.12 Allarme temperatura elevata

Quando la temperatura nel vano congelatore aumenta (ad esempio a causa di un'interruzione di corrente), la spia di allarme lampeggia, la spia della temperatura del congelatore mostra H°, lampeggia e il suono si avvia. Per disattivare l'allarme, premere qualsiasi pulsante.

La spia di allarme e il suono si spengono. La spia della temperatura del congelatore visualizza H° per 5 secondi prima di indicare nuovamente la temperatura del congelatore.



L'allarme si riavvia un'ora dopo la disattivazione fino al ripristino delle condizioni normali. Se non si preme alcun pulsante, il segnale acustico si disattiva automaticamente dopo circa un'ora, per non disturbare.

4.13 Allarme di porta aperta

Se la porta del frigorifero viene lasciata aperta per circa 5 minuti o se lo sportello del congelatore viene lasciato aperto per circa 80 secondi, un suono si attiva e la spia di allarme della porta aperta si accende. Anche la spia interna del frigorifero potrebbe iniziare a lampeggiare.

L'allarme si arresta dopo la chiusura della porta. Premi un tasto qualsiasi per spegnere il segnale acustico.



Se non si preme alcun pulsante, il segnale acustico si disattiva automaticamente dopo circa un'ora, per non disturbare.

4.14 Spia sostituzione del filtro dell'aria

Quando il filtro dell'aria è scaduto e deve essere sostituito, si accendono Spia sostituzione del filtro dell'aria e la spia di allarme Filter Reset.

Fare riferimento alla sezione "Installazione e sostituzione del filtro CleanAir+ " nel capitolo "Cura e pulizia" per le istruzioni di sostituzione.

Dopo la sostituzione del filtro premere il pulsante di allarme Filter Reset per disattivare l'allarme.

4.15 Modalità di impostazione

La modalità Impostazioni consente di:

- Abilitare o disabilitare l'indicatore ECOMETER
- Abilitare o disabilitare i suoni del pulsante
- Modificare le unità di temperatura da °C a °F
- Abilitare o disabilitare la modalità Rest
- Abilitare o disabilitare la modalità Sabbath
- Ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'apparecchiatura

Attivazione della Modalità di impostazione

Per attivare la modalità Impostazioni:

1. Tenere premuto per 3 secondi il tasto ECO sull'apparecchiatura. Quando viene attivata la modalità Impostazioni, il display mostra un **SE EE** lampeggiante.
2. Una volta attivata la modalità Impostazioni, il display mostra **PE On**.

Per disattivare la modalità Impostazioni, tenere premuto per circa 3 secondi il tasto ECO.

La modalità Impostazioni si disattiva automaticamente, se non si interagisce con il pannello di controllo per 60 secondi.

Navigazione nella modalità Impostazioni

1. Attivare la modalità Impostazioni (fare riferimento a "Attivazione della Modalità di impostazione").
Il display visualizza **PE On**.
2. Toccare il pulsante della temperatura del frigorifero (a sinistra) per modificare il parametro. Toccare il pulsante della temperatura del congelatore (a destra) per modificare il valore del parametro.

Display	Parametri predefiniti
PE On	Spia ECOMETER
ES On	Il pulsante emette un suono
CF °C	Unità di temperatura
Sb OF	Sabbath modalità
rn OF	Rest modalità
FS 03	Impostazioni di fabbrica

ECOMETER indicatore

Per accendere o spegnere ECOMETER :

1. Attivare la modalità Impostazioni (fare riferimento a "Attivazione della Modalità di impostazione").
Il display visualizza PE On.
2. Toccare On ripetutamente. L'indicatore mostrerà rispettivamente On per l'indicatore abilitato o OF per l'indicatore ECOMETER disabilitato.
3. Tenere premuto per circa 3 secondi il tasto ECO per uscire dalla modalità Impostazioni.

Il pulsante emette un suono

È possibile abilitare o disabilitare i suoni del tasto nella modalità Impostazioni.

Abilitare o disabilitare i suoni:

1. Attivare la modalità Impostazioni (fare riferimento a "Attivazione della Modalità di impostazione").
Il display visualizza PE On.
2. Toccare PE ripetutamente fino a visualizzare ES. Toccare On per attivare o disattivare i suoni.
L'indicatore cambierà in On per suoni abilitati o OF per suoni disabilitati.
3. Tenere premuto per circa 3 secondi il tasto ECO per uscire dalla modalità Impostazioni.

Unità di temperatura

Utilizzando quest'ultima, è possibile modificare l'unità di temperatura visualizzata sul pannello di controllo da Celsius a Fahrenheit. Per modificare l'unità di temperatura:

1. Attivare la modalità Impostazioni (fare riferimento a "Attivazione della Modalità di impostazione").
Il display visualizza PE On.
2. Toccare PE ripetutamente fino a visualizzare CF e °C. Toccare l'indicatore che mostra l'unità da selezionare tra °C per Celsius e °F per Fahrenheit.
3. Tenere premuto per circa 3 secondi il tasto ECO per uscire dalla modalità Impostazioni.

Rest Modalità

La modalità Rest assicura la conservazione dei cibi riducendo al minimo il consumo energetico durante i periodi in cui l'apparecchiatura non viene utilizzata per lungo tempo.

Per attivare la modalità Rest:

1. Attivare la modalità Impostazioni (fare riferimento a "Attivazione della Modalità di impostazione").
Il display visualizza PE On.
2. Toccare PE ripetutamente fino a visualizzare rn e OF. Toccare OF per attivare o disattivare la modalità Rest. L'indicatore cambia in rn per la modalità abilitata o OF per la modalità Rest disabilitata.
3. Tenere premuto per circa 3 secondi il tasto ECO per uscire dalla modalità Impostazioni.

La modalità Rest si attiva dopo 3 giorni senza interazione con l'apparecchiatura.

La modalità Rest si disattiva automaticamente dopo qualsiasi interazione con l'apparecchiatura.

La modalità Rest rimane attiva una volta ripristinata l'alimentazione dopo un'interruzione di corrente.

Sabbath Modalità

La modalità Sabbath disabilita alcune delle funzioni dell'apparecchiatura in

base al giorno festivo settimanale e ad altre festività religiose.

In questa modalità:

- Tutti i tasti sono bloccati separatamente dalla combinazione di tasti necessaria per disattivare la modalità
- L'audio è disattivato, ad eccezione del Allarme temperatura elevata sonoro,
- il display non visualizza le spie di allarme, ad eccezione del Allarme temperatura elevata

Per attivare la modalità Sabbath:

1. Attivare la modalità Impostazioni (fare riferimento a "Attivazione della Modalità di impostazione").
Il display visualizza **PE On**.
2. Toccare **PE** ripetutamente fino a visualizzare **Sb** e **OF**. Toccare **OF** per attivare o disattivare la modalità Sabbath. L'indicatore cambia in **On** per la modalità abilitata o **OF** per la modalità Sabbath disabilitata.
3. Tenere premuto per circa 3 secondi il tasto ECO per uscire dalla modalità Impostazioni.

Dopo aver attivato la modalità Sabbath, il display mostra l'indicatore ECO e **Sb**.

L'accesso a qualsiasi altra impostazione è bloccato.

Tenere premuto il tasto ECO per circa 3 secondi per disattivare la modalità Sabbath.

Impostazioni di fabbrica

Questa funzione ripristina ogni impostazione alle impostazioni predefinite di fabbrica. Per ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica:

1. Attivare la modalità Impostazioni (fare riferimento a "Attivazione della Modalità di impostazione").
Il display visualizza **PE On**.
2. Toccare ripetutamente **PE** fino a visualizzare **F5** e **03**. Toccare ripetutamente **03** fino a visualizzare **On**.
On diventa **F5** lampeggiante e quindi **03** fisso, il che indica che sono state ripristinate le impostazioni di fabbrica.
3. Tenere premuto per circa 3 secondi il tasto ECO per uscire dalla modalità Impostazioni.

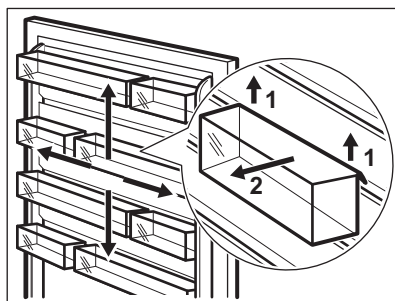
5. USO QUOTIDIANO

5.1 Posizionamento dei ripiani della porta

La porta di questo dispositivo è dotata di guide di scorrimento che consentono di disporre i ripiani/balconcini secondo le preferenze individuali.

Per riposizionare i ripiani/balconcini della porta:

1. Sollevare gradualmente il ripiano/balconcino nella direzione indicata dalle frecce fino a sbloccarlo.
2. Posizionare il ripiano/balconcino nella posizione desiderata e inserirlo delicatamente nella guida di scorrimento.



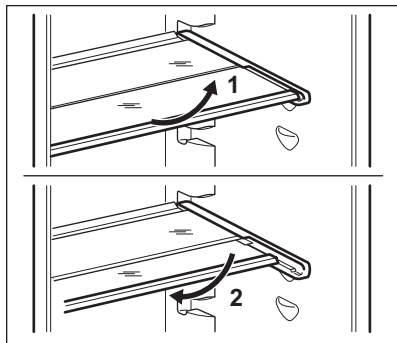
5.2 Ripiani rimovibili

Le guide presenti sulle pareti del frigorifero permettono di posizionare i ripiani a diverse altezze.

L'apparecchiatura è anche dotata di un ripiano composto di due parti. La metà anteriore del ripiano può essere collocata sotto alla seconda per usare meglio lo spazio.

Per piegare il ripiano:

1. Estrarre delicatamente la metà anteriore.
2. Farla scorrere nel binario inferiore e sotto al secondo ripiano.



i Per garantire una corretta circolazione dell'aria, non spostare il ripiano di vetro posto sopra il cassetto delle verdure.

5.3 GreenZone cassetto

Nella parte inferiore del vano frigorifero si trova un cassetto estraibile.

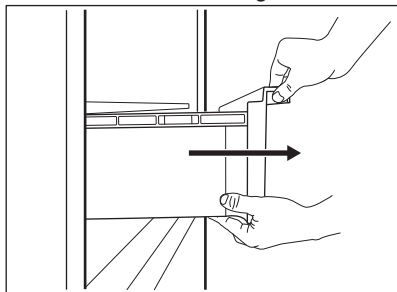
Il ripiano in vetro del GreenZone è dotato di un dispositivo che ne regola la tenuta e permette di avere un'umidità ottimale all'interno del cassetto.

5.4 Rimozione dei cassettei GreenZone

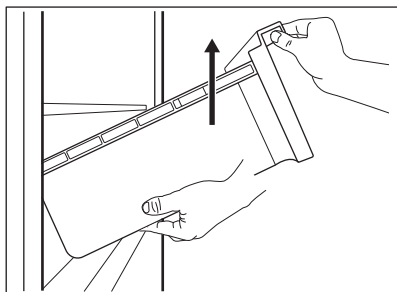
i Consigliamo di svuotare il cassetto prima di toglierlo dal frigorifero.

Per rimuovere il cassetto:

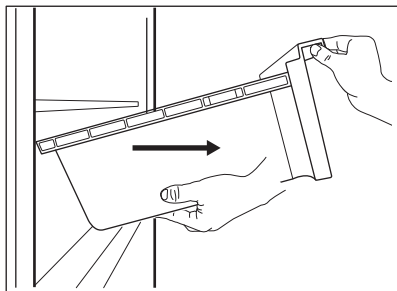
1. Estrarre il cassetto dal frigorifero.



2. Sollevare la parte anteriore del cassetto.

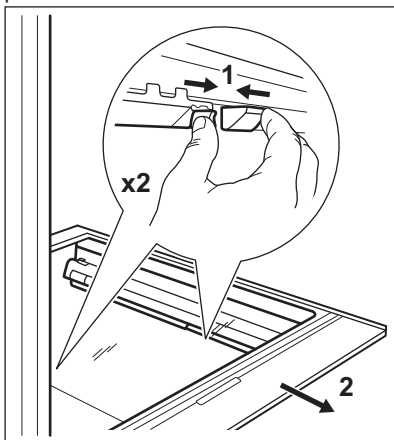


3. Estrarre il cassetto sollevandolo.

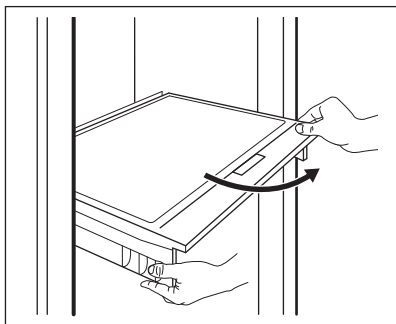


Per rimuovere il coperchio in vetro del cassetto GreenZone:

1. Sbloccare contemporaneamente la presa laterale su entrambi i lati.



2. Tirare il supporto del ripiano in vetro verso di sé.

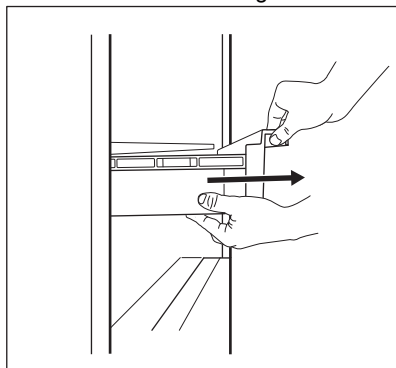


5.5 Estrazione ExtraChill

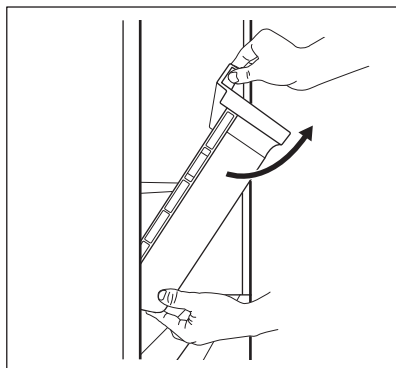
È presente un cassetto sopra il cassetto GreenZone.

Per rimuovere il cassetto:

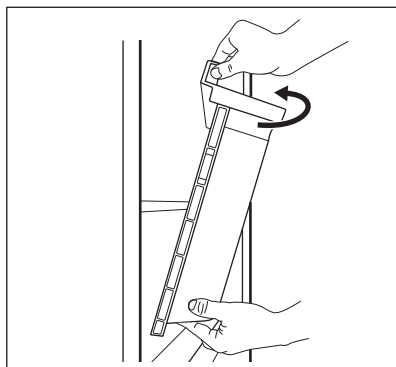
1. Estrarre il cassetto dal frigorifero.



2. Sollevare la parte anteriore del cassetto.

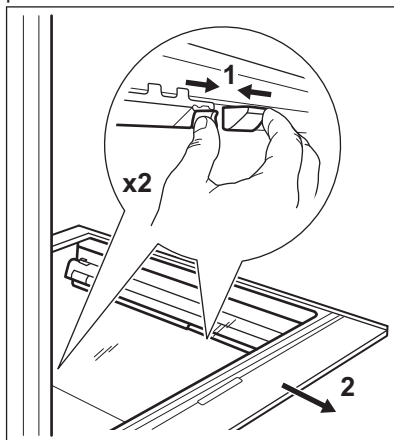


3. Sollevare e ruotare il cassetto per estrarlo dall'apparechiatura.

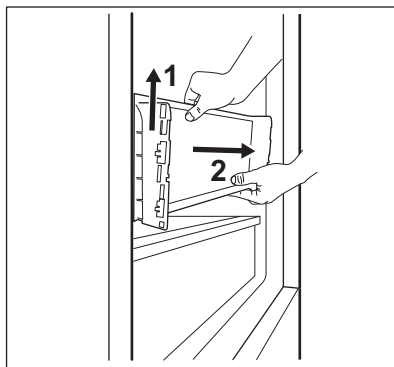
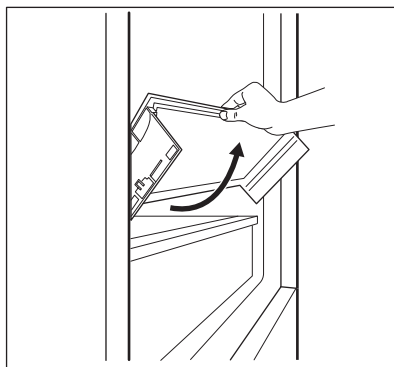


Per rimuovere il coperchio in vetro del cassetto ExtraZone:

1. Sbloccare contemporaneamente la presa laterale su entrambi i lati.



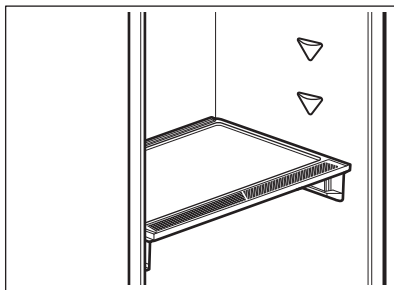
2. Tirare il supporto del ripiano in vetro verso di sé.



5.6 Controllo umidità

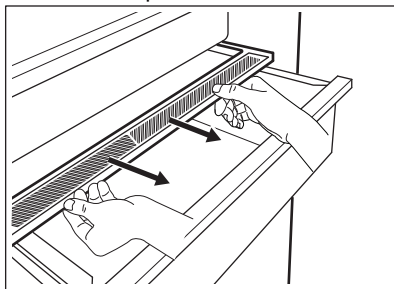
Il ripiano in vetro del vano GreenZone è dotato di un dispositivo che ne regola la tenuta e permette di mantenere un'umidità ottimale al suo interno.

- i** Non collocare alimenti sul dispositivo di controllo dell'umidità.

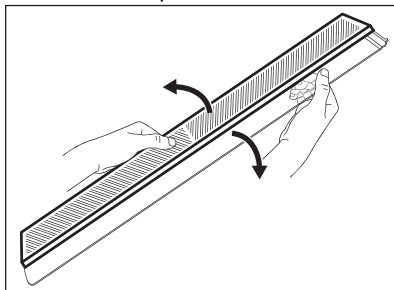


Per rimuovere il dispositivo di controllo dell'umidità:

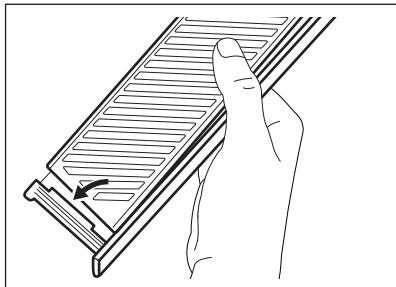
1. Apri il vano sotto il ripiano in vetro ed estrai il coperchio.



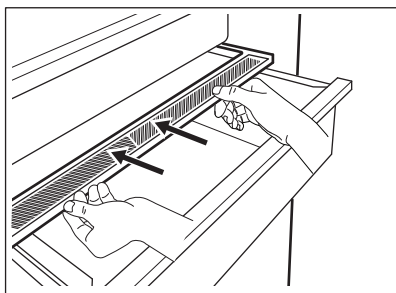
2. Se è necessario sostituire la membrana bianca del dispositivo, afferra il dispositivo al centro e separa la membrana dal coperchio tirando il coperchio.



3. Monta una nuova membrana sul coperchio premendo il bordo della membrana sopra il coperchio.



4. Rimonta il dispositivo di controllo dell'umidità sul vano.

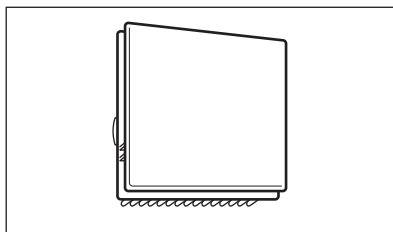


- i** A seconda della quantità e delle condizioni della frutta e della verdura conservata nel cassetto GreenZone, può presentarsi della condensa. Se necessario, rimuovi la condensa utilizzando un panno morbido.

5.7 MULTIFLOW

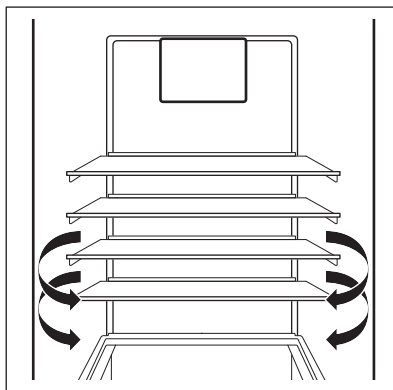
Il vano frigorifero è dotato di un dispositivo MULTIFLOW che consente un raffreddamento rapido e più efficace degli alimenti e mantiene una temperatura più uniforme in ogni parte del vano frigorifero.

Questo dispositivo si attiva automaticamente quando necessario.



MULTIFLOW funziona solo quando viene chiusa la porta.

- i** Non ostruire le prese dell'aria per consentire un raffreddamento migliore.



- i** Non rimuovere il pannello MULTIFLOW. Non nebulizzare acqua né utilizzare vapore per pulire l'apparecchiatura. Per le istruzioni di pulizia fare riferimento al capitolo "Cura e pulizia".

5.8 Filtro CleanAir+

Nell'apparecchiatura è presente un filtro CleanAir+ al carbone.

Il filtro purifica l'aria eliminando gli odori sgradevoli nel vano del frigorifero, preservando così la qualità di conservazione.

Alla consegna, il filtro e il suo alloggiamento in plastica si trovano in un sacchetto di plastica con gli altri accessori (fai riferimento alla sezione "Installazione e sostituzione del filtro").

CleanAir+ " nel capitolo "Cura e pulizia" per l'installazione).

5.9 Congelamento di alimenti freschi

Lo scomparto congelatore è adatto al congelamento di alimenti freschi e alla conservazione di alimenti congelati e surgelati a lungo.

Per congelare gli alimenti freschi, attivare la funzione Extra Freeze almeno 24 ore prima di introdurla nel vano congelatore per il congelamento.

Conservare gli alimenti freschi distribuiti uniformemente nel primo scomparto o cassetto dall'alto.

La quantità massima di cibo che può essere congelata, senza l'aggiunta di altri alimenti freschi per 24 ore, è indicata sulla targhetta (un'etichetta situata all'interno dell'apparecchiatura).

Al termine del processo di congelamento l'apparecchiatura ritorna automaticamente all'impostazione della temperatura precedente (vedere "Funzione Extra Freeze").

Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Consigli per il congelamento".

5.10 Conservazione di cibi congelati

Al primo avvio o dopo un periodo di non utilizzo, lasciare in funzione l'apparecchiatura per almeno 3 ore attivando la funzione Extra Freeze prima di introdurre gli alimenti.

I cassetti del congelatore consentono di trovare rapidamente e facilmente la confezione di alimenti desiderata.

Per conservare grandi quantità di cibo, rimuovere tutti i cassetti e collocare gli alimenti sui ripiani.

Il cibo deve trovarsi ad una distanza di 15 mm dalla porta.



ATTENZIONE!

In caso di scongelamento accidentale, ad esempio a causa di un'interruzione di corrente, se la corrente è rimasta spenta più a lungo del valore indicato sulla targhetta sotto "tempo di risalita", gli alimenti scongelati devono essere consumati rapidamente o cotti immediatamente, poi raffreddati e quindi ricongelati. Vedere "Allarme temperatura elevata".

5.11 Scongelamento

I cibi surgelati o congelati, prima di essere consumati, possono essere scongelati in frigorifero o all'interno di un sacchetto di plastica sotto l'acqua fredda.

Questa operazione dipende dal tempo a disposizione e dal tipo di alimento. Le piccole porzioni possono essere cucinate direttamente, senza essere prima scongelati.

5.12 Produzione di cubetti di ghiaccio

Questa apparecchiatura è dotata di una o più vaschette per la produzione di cubetti di ghiaccio.



Non usare strumenti metallici per estrarre le vaschette dal vano congelatore.

1. Riempire d'acqua le vaschette.
2. Introdurre le vaschette per il ghiaccio nel vano congelatore.

6. CONSIGLI E SUGGERIMENTI

6.1 Consigli per il risparmio energetico

- Congelatore: L'uso più efficiente dell'energia dipende dalla

configurazione interna dell'apparecchiatura.

- Frigorifero: L'uso più efficiente dell'energia è garantito dalla configurazione con i cassetti nella

parte inferiore dell'apparecchiatura e i ripiani distribuiti uniformemente. La posizione degli scomparti sulla porta non influisce sul consumo energetico.

- Non aprire frequentemente la porta e limitare il più possibile i tempi di apertura.
- Congelatore: Più fredda è l'impostazione della temperatura, maggiore è il consumo di energia.
- Frigorifero: Non impostare una temperatura troppo alta per risparmiare energia, a meno che non sia richiesta dalle caratteristiche dell'alimento.
- Se la temperatura ambiente è elevata, il controllo della temperatura è impostato su un valore basso e l'apparecchiatura è a pieno carico, il compressore può funzionare in maniera ininterrotta, causando la formazione di brina o di ghiaccio sull'evaporatore. In questo caso, impostare il controllo della temperatura su una posizione più elevata per consentire lo sbrinamento automatico e ridurre così il consumo di energia.
- Garantire una buona ventilazione. Non coprire le griglie o i fori di ventilazione.
- Assicurarsi che i prodotti alimentari all'interno dell'apparecchio permettano la circolazione dell'aria attraverso appositi fori nella parte posteriore interna dell'apparecchio.


6.2 Consigli per il congelamento

- Attivare la funzione Extra Freeze almeno 24 ore prima di inserire gli alimenti nel vano congelatore.
- Prima di congelare, avvolgere e sigillare gli alimenti freschi in: foglio di alluminio, pellicola o sacchetti di plastica, contenitori ermetici con coperchio.
- Per congelare e scongelare in modo più efficace, suddividere gli alimenti in piccole porzioni.
- Si raccomanda di mettere etichette e date su tutti gli alimenti surgelati. Questo aiuterà a identificare gli alimenti e a sapere quando devono

essere utilizzati prima del loro deterioramento.

- Il cibo deve essere fresco quando viene congelato per preservarne la buona qualità. Soprattutto frutta e verdura dovrebbero essere congelate dopo il raccolto per preservare tutte le loro sostanze nutritive.
- Non congelare bottiglie o lattine con liquidi, in particolare bevande contenenti anidride carbonica - potrebbero esplodere durante il congelamento.
- Non mettere cibi caldi nel congelatore. Raffreddarli a temperatura ambiente prima di collocarli all'interno dello scomparto.
- Al fine di evitare gli aumenti di temperatura di alimenti già congelati, non mettere alimenti freschi scongelati nelle immediate vicinanze. Collocare gli alimenti a temperatura ambiente nella parte dello scomparto del congelatore dove non ci sono cibi surgelati.
- Non mangiare i cubetti di ghiaccio, i ghiaccioli o granite subito dopo averli tolti dal congelatore. Rischio di sintomi da congelamento.
- Non congelare nuovamente il cibo scongelato. Se il cibo si è scongelato, cuocerlo, raffreddarlo e poi congelarlo.

6.3 Consigli per la conservazione di cibi congelati

- Il vano congelatore è quello contrassegnato con .
- Una buona impostazione della temperatura che garantisce la conservazione degli alimenti congelati è una temperatura inferiore o uguale a -18 °C.
L'impostazione di una temperatura più elevata all'interno dell'apparecchiatura può portare a una minore durata di conservazione.
- L'intero scomparto del congelatore è adatto alla conservazione di prodotti alimentari surgelati.
- Lasciare abbastanza spazio intorno al cibo per permettere all'aria di circolare liberamente.

- Per una conservazione adeguata, fare riferimento all'etichetta sulla confezione dell'alimento per vedere la durata di conservazione degli alimenti.
- È importante avvolgere il cibo in modo tale da evitare che l'acqua, l'umidità o la condensa penetrino all'interno.

6.4 Consigli per l'acquisto

Dopo aver acquistato alimenti:

- Assicurarsi che l'imballaggio non sia danneggiato - il cibo potrebbe deteriorarsi. Se la confezione è gonfia o bagnata, potrebbe non essere stata conservata nelle condizioni ottimali e

lo sbrinamento potrebbe essere già iniziato.

- Per limitare il processo di scongelamento, acquistare i prodotti surgelati alla fine della spesa e trasportarli in un sacchetto termico e isolato.
- Mettete i surgelati immediatamente nel congelatore dopo essere tornati dal negozio.
- Se il cibo si è scongelato anche solo parzialmente, non congelarlo di nuovo. Consumarlo il prima possibile.
- Rispettare la data di scadenza e le informazioni di conservazione sulla confezione.

6.5 Periodo di conservazione per scomparto congelatore


Tipo di cibo	Periodo di conservazione (mesi)
Pane	3
Frutta (a eccezione degli agrumi)	6 - 12
Verdure	8 - 10
Avanzi senza carne	1 - 2
Latticini:	
Burro	6 - 9
Formaggio a pasta molle (ad es. mozzarella)	3 - 4
Formaggio a pasta dura (ad es. parmigiano, cheddar)	6
Frutti di mare:	
Pesci grassi (ad es. salmone, sgombro)	2 - 3
Pesci magri (ad es. merluzzo, platessa)	4 - 6
Gamberetti	12
Vongole e cozze sgusciate	3 - 4
Pesce cotto	1 - 2
Carne:	
Pollame	9 - 12
Manzo	6 - 12
Maiale	4 - 6
Agnello	6 - 9
Salsiccia	1 - 2
Prosciutto	1 - 2
Avanzi con carne	2 - 3

6.6 Suggerimenti per la refrigerazione degli alimenti freschi

- Una buona impostazione della temperatura che garantisce la conservazione degli alimenti freschi è una temperatura inferiore o uguale a +4°C.
L'impostazione di una temperatura più elevata all'interno dell'apparecchio può portare a una minore durata di conservazione degli alimenti.
- Coprire il cibo con un imballaggio per preservarne la freschezza e l'aroma.
- Utilizzare sempre contenitori chiusi per liquidi e per alimenti, per evitare sapori o odori nello scomparto.
- Per evitare la contaminazione incrociata tra cibo cotto e crudo, coprire il cibo cotto e separarlo da quello crudo.
- Si consiglia di scongelare il cibo all'interno del frigorifero.
- Non inserire cibo caldo all'interno dell'apparecchiatura. Assicurarsi che si sia raffreddato a temperatura ambiente prima di inserirlo.
- Per evitare lo spreco di cibo, la nuova scorta di cibo dovrebbe essere sempre collocata dietro a quella vecchia.

- Carne (tutti i tipi): deve essere avvolta in appositi sacchetti e collocata sul ripiano di vetro, sopra il cassetto delle verdure. La carne può essere conservata al massimo per 1-2 giorni.
- Frutta e verdura: pulire accuratamente (eliminare lo sporco) e riporre nell'apposito cassetto (cassetto per la verdura).
- Si consiglia di non conservare in frigorifero i frutti esotici come banane, manghi, papaie, ecc.
- Le verdure come pomodori, patate, cipolle e aglio non devono essere conservate in frigorifero.
- Burro e formaggio: riporli in un apposito contenitore sottovuoto oppure avvolgerli in un foglio di alluminio o in un sacchetto di polietilene per limitare il più possibile la presenza di aria.
- Bottiglie: chiuderle con un tappo e conservarle nel ripiano portabottiglie della porta, o (se presente) sulla griglia portabottiglie.
- Fare sempre riferimento alla data di scadenza dei prodotti per sapere per quanto tempo conservarli.

6.7 Consigli per la refrigerazione dei cibi

- Il comparto alimenti freschi è quello contrassegnato con .

7. CURA E PULIZIA



AVVERTENZA!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

7.1 Pulizia dell'interno

Prima di utilizzare l'elettrodomestico per la prima volta, lavare l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro per eliminare il tipico odore dei prodotti nuovi, quindi asciugare accuratamente.



ATTENZIONE!

Non usare detersivi, polveri abrasive, detersivi a base di cloro od olio, in quanto potrebbero danneggiare le finiture.



ATTENZIONE!

Gli accessori e le parti dell'elettrodomestico non sono adatti per essere lavati in lavastoviglie.

**ATTENZIONE!**

Pulire il pannello di controllo con un panno umido. Non usare detersivi. Dopo la pulizia, asciugare il pannello di controllo con un panno morbido.

7.2 Pulizia periodica

L'apparecchiatura deve essere pulita regolarmente:

1. Lavare l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro.
2. Ispezionare regolarmente le guarnizioni della porta ed eliminare con un panno umido tracce di sporco e residui.
3. Risciacquare e asciugare accuratamente.

7.3 Sbrinamento del frigorifero

Lo sbrinamento del vano frigorifero è automatico. L'acqua che si condensa fluisce in un contenitore sul compressore per poi evaporare. Non è possibile togliere il contenitore.

7.4 Sbrinamento del congelatore

Il vano congelatore è "frost free". Ciò significa che non si forma brina durante il normale funzionamento sulle pareti interne dell'apparecchiatura o sugli alimenti.

7.5 Installazione e sostituzione del filtro CleanAir+

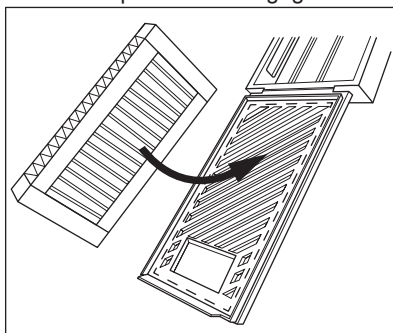
CleanAir+ è un filtro al carbone attivo che assorbe i cattivi odori e consente di mantenere il gusto e l'aroma ottimali per tutti gli alimenti senza il rischio di contaminazione incrociata degli odori.



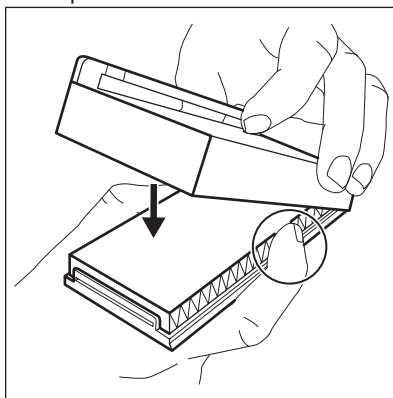
Maneggiare con cura il filtro dell'aria per evitare di graffiarne la superficie. Alla consegna, il filtro dell'aria è contenuto in una confezione di plastica, al fine di preservarne le prestazioni.

Installare il filtro dell'aria prima di attivare l'apparecchiatura.

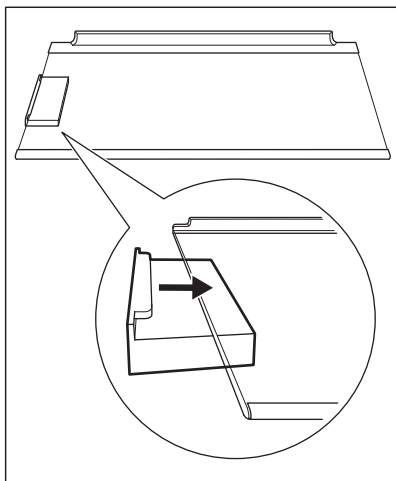
1. Disimballare il filtro dell'aria dalla confezione di plastica.
2. Aprire l'alloggiamento in plastica e posizionare la superficie pieghettata sulla griglia, inserendo il filtro all'interno dell'area contrassegnata sulla superficie con la griglia.



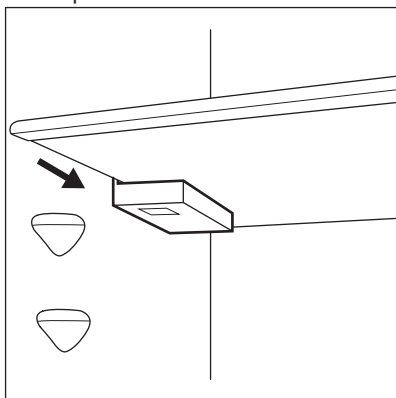
3. Tenere premuto il filtro mentre si chiude l'alloggiamento in plastica fino a quando non si sente uno scatto.



4. Togliere il ripiano in vetro superiore dal vano frigorifero. Far scorrere l'alloggiamento in plastica con il filtro dell'aria sul lato sinistro del ripiano in vetro.

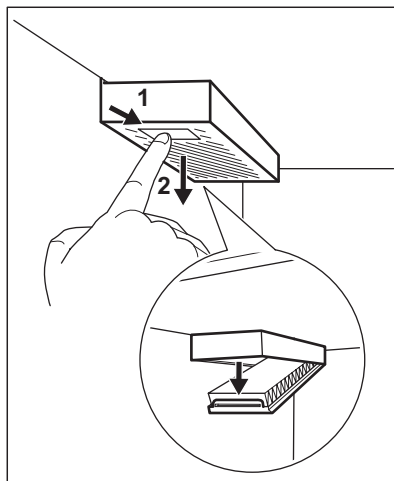


5. Riposizionare il ripiano in vetro nel vano frigorifero. Fare attenzione a non urtare il filtro quando si inserisce il ripiano in vetro.

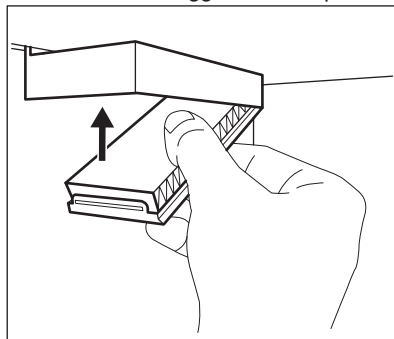


Sostituzione del filtro dell'aria

1. Aprire l'alloggiamento in plastica.



2. Estrarre il filtro dell'aria usato.
3. Disimballare il nuovo filtro dell'aria dalla confezione di plastica e inserirlo nel cassetto.
4. Chiudere l'alloggiamento in plastica.



5. Dopo la sostituzione del filtro, premere il pulsante di allarme Filter Reset sul pannello di controllo per disattivare l'avviso.

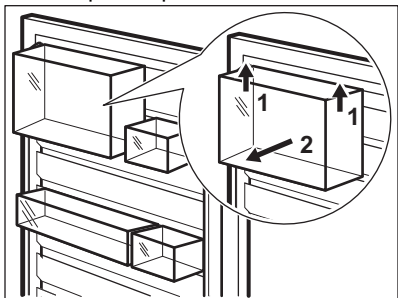
Per ottenere le migliori prestazioni, posizionare l'alloggiamento in plastica nella posizione corretta (a sinistra del ripiano in vetro) e sostituire il filtro dell'aria ogni 6 mesi. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Spia sostituzione del filtro dell'aria".



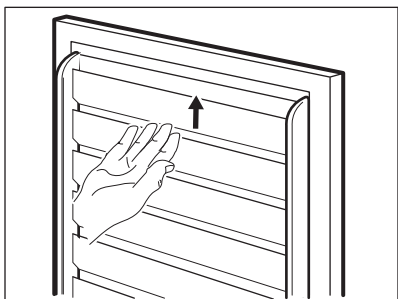
Il filtro dell'aria è un accessorio di consumo e in quanto tale non è coperto dalla garanzia. È possibile acquistare nuovi filtri dell'aria presso il rivenditore locale.

7.6 Rimozione delle guide in plastica CustomFlex

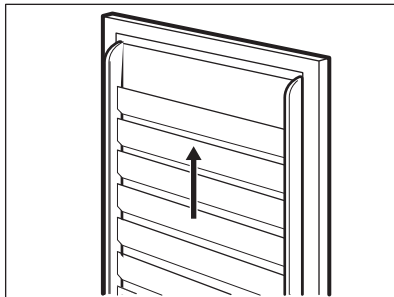
1. Rimuovere tutti i balconcini, i ripiani e le clip dalla porta.



2. Rimuovere la guida superiore afferrandola e sollevandola dal centro.



3. Far scorrere verso l'alto le altre guide per rimuoverle (costituiscono una parte).



Installare di nuovo tutte le attrezzature della porta in ordine inverso.

7.7 Periodi di non utilizzo

Se l'apparecchiatura non viene utilizzata per un lungo periodo, adottare le seguenti precauzioni:

1. Scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica.
2. Rimuovere tutto il cibo.
3. Pulire l'apparecchiatura e tutti gli accessori.
4. Lasciare le porte aperte per evitare la formazione di odori sgradevoli.

8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI




AVVERTENZA!
Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.


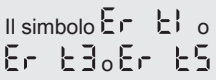
8.1 Cosa fare se...

Problema	Causa possibile	Soluzione
L'apparecchiatura non funziona.	L'apparecchiatura è spenta.	Accendere l'apparecchiatura.

Problema	Causa possibile	Soluzione
	La spina non è collegata correttamente alla presa elettrica.	Collegare correttamente la spina alla presa elettrica.
	La presa elettrica non ha tensione.	Collegare un'apparecchiatura elettrica diversa alla presa di alimentazione. Contattare un elettricista qualificato.
L'apparecchiatura è rumorosa.	L'apparecchiatura non è supportata correttamente.	Controllare che l'apparecchiatura abbia una posizione stabile.
L'allarme acustico o visivo è attivo.	Il mobiletto è stato acceso di recente.	Vedere "Allarme temperatura elevata" o "Allarme di porta aperta".
	La temperatura all'interno dell'apparecchiatura è troppo alta.	Vedere "Allarme temperatura elevata" o "Allarme di porta aperta".
	La porta è stata lasciata aperta.	Chiudere la porta.
Il compressore funziona in modo continuo.	La temperatura non è impostata correttamente.	Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".
	Sono stati introdotti molti alimenti contemporaneamente.	Attendere alcune ore e ricontrollare la temperatura.
	La temperatura ambiente è troppo alta.	Vedere il capitolo "Installazione".
	Gli alimenti introdotti nell'apparecchiatura erano troppo caldi.	Prima di introdurre gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.
	La porta non è chiusa correttamente.	Vedere la sezione "Chiusura della porta".
	La funzione Extra Freeze è attiva.	Vedere la sezione "Funzione Extra Freeze".
	La funzione Extra Cool è attiva.	Vedere la sezione "Funzione Extra Cool".
Il compressore non si avvia immediatamente dopo avere premuto il tasto "Extra Freeze" o "Extra Cool", oppure dopo avere modificato la temperatura.	Il compressore si avvia dopo un certo periodo di tempo.	È normale, non si tratta di un'anomalia di funzionamento.

Problema	Causa possibile	Soluzione
La porta non è allineata o interferisce con la griglia di ventilazione.	L'apparecchiatura non è perfettamente in piano.	Fare riferimento alle istruzioni di installazione.
La porta non si apre facilmente.	Si è cercato di riaprire la porta subito dopo averla chiusa.	Attendere alcuni secondi fra la chiusura della porta e la sua riapertura.
La lampadina non funziona.	La lampadina è in modalità stand-by.	Chiudere e aprire la porta.
	La lampadina è difettosa.	Contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino.
C'è una quantità eccessiva di brina e ghiaccio.	La porta non è chiusa correttamente.	Vedere la sezione "Chiusura della porta".
	La guarnizione è deformata o sporca.	Vedere la sezione "Chiusura della porta".
	Gli alimenti non sono stati avvolti in maniera idonea.	Avvolgere meglio gli alimenti.
	La temperatura non è impostata correttamente.	Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".
	L'apparecchiatura è completamente carica ed è impostata sulla temperatura più bassa.	Impostare una temperatura superiore. Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".
	La temperatura impostata nell'apparecchiatura è troppo bassa e la temperatura ambiente è troppo alta.	Impostare una temperatura superiore. Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".
Sulla piastra posteriore del frigorifero scorre l'acqua.	Durante lo sbrinamento automatico, la brina si scioglie sul pannello posteriore.	Ciò è corretto.
Si è condensata troppa acqua sulla parete posteriore del frigorifero.	La porta è stata aperta con eccessiva frequenza.	Aprire la porta solo se necessario.
	La porta non è stata chiusa completamente.	Controllare che la porta sia chiusa completamente.
	Il cibo conservato non è stato avvolto nell'apposito materiale.	Avvolgere gli alimenti in un imballaggio adeguato prima di riporli all'interno dell'apparecchiatura.

Problema	Causa possibile	Soluzione
L'acqua scorre sul pavimento.	Lo scarico dell'acqua di sbrinamento non è collegato alla vaschetta di evaporazione posta al di sopra del compressore.	Collegare lo scarico dell'acqua di sbrinamento alla vaschetta di evaporazione.
Non è possibile impostare la temperatura.	Viene attivata la funzione Extra Freeze o la funzione Extra Cool.	Disattivare manualmente la funzione Extra Freeze o la funzione Extra Cool oppure aspettare finché la funzione si disattiva automaticamente per impostare la temperatura. Vedere la sezione "funzione Extra Freeze" o "funzione Extra Cool".
La temperatura all'interno dell'apparecchiatura è troppo bassa/troppo alta.	La temperatura non è impostata correttamente.	Impostare una temperatura superiore/inferiore.
	La porta non è chiusa correttamente.	Vedere la sezione "Chiusura della porta".
	La temperatura degli alimenti è troppo alta.	Prima di introdurre gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.
	Sono stati introdotti molti alimenti contemporaneamente.	Introdurre meno alimenti poco alla volta allo stesso tempo.
	La porta viene aperta frequentemente.	Aprire la porta solo se necessario.
	La funzione Extra Freeze è attiva.	Vedere la sezione "Funzione Extra Freeze".
	La funzione Extra Cool è attiva.	Vedere la sezione "Funzione Extra Cool".
	Nell'apparecchiatura non circola l'aria fredda.	Verificare che l'aria fredda circoli nell'apparecchiatura. Vedere il capitolo "Consigli e suggerimenti".
 compare sul display.	L'apparecchiatura è nella modalità di dimostrazione.	Per uscire dalla modalità di dimostrazione, tenere premuto i pulsanti Extra Cool e ECO per circa 10 secondi fino a quando non si sentono 3 bip brevi.

Problema	Causa possibile	Soluzione
Viene visualizzato il simbolo  e spia allarme si accende.	Problema di comunicazione.	Contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino. Il sistema di raffreddamento continuerà a mantenere gli alimenti freddi, ma non sarà possibile regolare la temperatura.
Il simbolo  e l'impostazione corrente appaiono alternativamente ogni 5 secondi e spia allarme si accende.	Problema al sensore della temperatura.	Contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino. Il sistema di raffreddamento continuerà a mantenere gli alimenti freddi, ma non sarà possibile regolare la temperatura.



Se il suggerimento non da i risultati auspicati, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino.

8.2 Sostituzione della lampadina

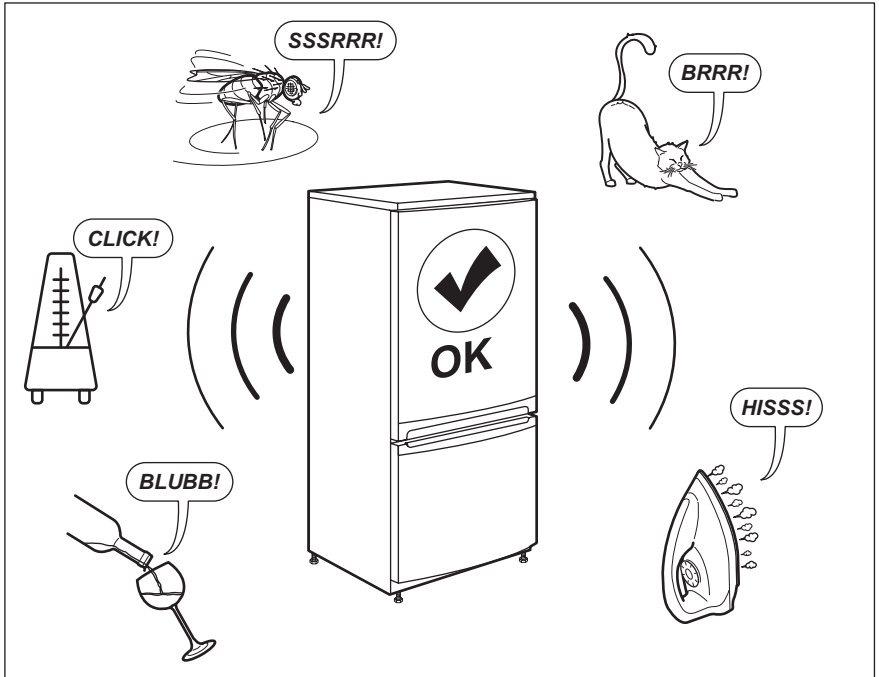
L'apparecchiatura è dotata di una lampadina interna a LED a lunga durata.

Solo l'assistenza tecnica può sostituire il dispositivo di illuminazione. Contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

8.3 Chiusura della porta

1. Pulire le guarnizioni della porta.
2. Se necessario, regolare la porta. Fare riferimento alle istruzioni di installazione.
3. Se necessario, sostituire le guarnizioni difettose della porta. Contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

9. RUMORI



10. DATI TECNICI

I dati tecnici sono riportati sulla targhetta dei dati applicata sul lato esterno dell'apparecchiatura e sull'etichetta dei valori energetici.

Il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchiatura riporta un link web alle informazioni correlate al funzionamento di questa apparecchiatura nella banca dati EPREL dell'UE. Conservare l'etichetta energetica come riferimento insieme al manuale d'uso e a tutti gli altri documenti forniti con questa apparecchiatura.

È possibile trovare le stesse informazioni anche in EPREL utilizzando il link <https://eprel.ec.europa.eu> e il nome del modello e il numero di prodotto che si trovano sulla targhetta dell'apparecchiatura.


Per informazioni dettagliate sull'etichetta energetica, vedere il sito www.theenergylabel.eu.


11. INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI TEST

L'installazione e la preparazione dell'apparecchiatura per qualsiasi verifica di EcoDesign devono essere conformi a EN 62552 (EU). I requisiti di ventilazione, le dimensioni dell'incavo e le distanze

minime dalla parte posteriore devono essere conformi a quanto indicato nel presente manuale d'uso sotto "Installazione". Si prega di contattare il produttore per qualsiasi altra informazione, compresi i piani di carico.

12. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE

Riciclare i materiali con il simbolo .
Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire le

apparecchiature che riportano il simbolo  insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.

CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	33
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	36
3. INSTALAREA.....	38
4. PANOU DE COMANDĂ.....	41
5. UTILIZARE ZILNICĂ.....	46
6. SFATURI UTILE.....	51
7. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....	54
8. DEPANARE.....	57
9. ZGOMOTE.....	61
10. DATE TEHNICE.....	61
11. INFORMAȚII PENTRU INSTITUȚELE DE TESTARE.....	61
12. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL.....	62

PENTRU REZULTATE PERFECTE

Vă mulțumim pentru că ați ales acest produs AEG. Am creat acest produs pentru a oferi performanțe impecabile pentru mulți ani de acum înainte, cu tehnologii inovatoare care vă fac viața mai simplă - funcții pe care s-ar putea să nu le găsiți la aparatele obișnuite. Vă rugăm să alocați câteva minute și să citiți manualul pentru a reține aspectele importante.

Vizitați site-ul nostru pentru:



A găsi sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații pentru depanare, service și reparații:

www.aeg.com/support



A vă înregistra produsul pentru a beneficia de servicii mai bune:

www.registreaeg.com



A cumpăra accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs.:


www.aeg.com/shop


ASISTENȚĂ PENTRU CLIEȚI ȘI SERVICE

Utilizați întotdeauna piese de schimb originale.

Atunci când contactați Centrul nostru de service autorizat, asigurați-vă că aveți la dispoziție următoarele informații: Model, PNC, Număr de serie.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu date tehnice.

 Avertisment / Atenție - Informații privind siguranța

 Informații și sfaturi generale

 Informații privind mediul înconjurător

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este

responsabil pentru nicio vătămare sau daună rezultată din instalarea sau utilizarea incorectă. Păstrați permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru o consultare ulterioară.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele fără cunoștințele necesare sau experiență doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea în siguranță a aparatului și care să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun. Copiilor cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani și persoanelor cu dizabilități foarte extinse și complexe li se permite să încarce și să descarce aparatul, cu condiția să fi fost instruiți în mod corespunzător. Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani nu trebuie lăsați să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheați permanent.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Copiii nu vor realiza operațiunile de curățare sau de întreținere care revin utilizatorului aparatului fără a fi supravegheați.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și aruncați-le conform reglementărilor.

1.2 Informații generale privind siguranța

- Acest aparat este destinat numai pentru depozitarea alimentelor și a băuturilor.
- Acest aparat este proiectat pentru utilizarea în locuințe individuale la interior
- Acest aparat electrocasnic poate fi utilizat în birouri, camere de oaspeți, camere de oaspeți cu paturi și mic dejun, case de oaspeți în cadrul fermelor și alte spații

- de cazare similare, în care această utilizare nu depășește (media) nivelurile de utilizare domestică.
- Pentru a evita contaminarea alimentelor, respectați următoarele instrucțiuni:
 - nu deschideți ușa pentru perioade mari de timp;
 - curățați cu regularitate suprafețele care au intrat în contact cu alimentele și sistemele de scurgere accesibile;
 - păstrați carnea și peștele nepreparate în recipiente adecvate în frigider pentru a nu intra în contact sau a se scurge pe alte alimente.
 - AVERTISMENT: Asigurați-vă că nu există obstrucții pe deschiderile pentru ventilație din carcasa aparatului sau din structura în care este încorporat.
 - AVERTISMENT: Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de dezghețare, altele decât cele recomandate de producător.
 - AVERTISMENT: Nu deteriorați circuitul agentului frigorific.
 - AVERTISMENT: Nu utilizați aparate electrice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor ale aparatului, decât dacă sunt de tipul recomandat de producător.
 - Nu folosiți apă pulverizată și aparatul de curățat cu abur pentru curățarea aparatului.
 - Curățați aparatul cu o lavetă moale și umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți niciun produs abraziv, burete abraziv, solvent sau obiect metalic.
 - Atunci când aparatul este gol pentru o perioadă mare de timp, opriți-l, dezghețați-l, spălați-l, uscați-l și lăsați ușa deschisă pentru a preveni formarea de mucegai în aparat.
 - Nu depozitați în acest aparat substanțe explozive, cum ar fi recipiente cu aerosoli cu un combustibil inflamabil.
 - În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, centrul de

service autorizat sau persoane cu o calificare similară pentru a se evita orice pericol.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1 Instalarea



AVERTISMENT!

Doar o persoană calificată trebuie să instaleze acest aparat.

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Nu folosiți aparatul înainte de a-l instala în structura încastrată din cauza îngrijorărilor privind siguranța.
- Urmați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Aveți întotdeauna grijă când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție și încălțăminte închisă.
- Asigurați-vă că aerul poate circula în jurul aparatului.
- După instalare sau după inversarea ușii, așteptați cel puțin 4 ore înainte de a conecta aparatul la sursa de alimentare. Acest lucru permite uleiului să curgă înapoi în compresor.
- Înainte de a efectua orice operație asupra aparatului (de ex. inversarea ușii), scoateți ștecherul din priză.
- Nu instalați aparatul aproape de radiatoare sau aragaze, cuptoare sau plite, cu excepția cazului în care se specifică altfel în instrucțiunile de instalare.
- Nu expuneți aparatul la precipitații.
- Nu instalați aparatul în lumina directă a soarelui.
- Nu instalați acest aparat în zonele cu umiditate ridicată sau prea reci.
- Când mutați aparatul, ridicați din partea frontală pentru a evita zgârierea podelei.
- Aparatul conține un săculeț de sicutiv. Acesta nu este o jucărie. Nu este nici aliment. A se arunca imediat.

2.2 Conexiunea la rețeaua electrică



AVERTISMENT!

Pericol de incendiu și electrocutare.



AVERTISMENT!

Atunci când amplasați aparatul, asigurați-vă că nu blocați sau deteriorați cablul de alimentare.



AVERTISMENT!

Nu utilizați adaptoare multiple și cabluri prelungitoare.

- Aparatul trebuie legat la o priză cu împământare.
- Asigurați-vă că parametrii de pe plăcuța cu date tehnice sunt compatibili cu valorile nominale ale sursei de alimentare.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție (împământare) contra electrocutării, montată corect.
- Ai grijă să nu deteriorezi componentele electrice (de ex. ștecherul, cablul de alimentare, compresorul). Contactați Centrul de service autorizat sau un electrician pentru a schimba componentele electrice.
- Cablul de alimentare trebuie să rămână sub nivelul ștecherului.
- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procedurii de instalare. Asigurați accesul la priză după instalare.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.

2.3 Utilizarea



AVERTISMENT!

Pericol de vătămare, arsuri, electrocutare sau incendiu.



Aparatul conține gaz inflamabil, izobutan (R600a), un gaz natural cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul. Aveți grijă să nu deteriorați circuitul agentului frigorific care conține izobutan.

- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Orice utilizare a produsului încorporat ca element de sine stătător este strict interzisă.
- Nu introduceți aparate electrice (de ex., aparate de făcut înghețată) în aparat, decât dacă acest lucru este indicat de producător.
- Dacă circuitul agentului frigorific este deteriorat, asigurați-vă că nu există flăcări și surse de aprindere în cameră. Aerisiți încăperea.
- Nu permiteți ca articolele fierbinți să atingă piesele din plastic ale aparatului.
- Nu puneți băuturi răcoritoare în compartimentul congelator. Acest lucru va crea presiune pe recipientul pentru băuturi.
- Nu introduceți gaz și lichide inflamabile în aparat.
- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici puse alături sau deasupra acestuia.
- Nu atingeți compresorul sau condensatorul. Sunt fierbinți.
- Nu scoateți și nu atingeți articolele din compartimentul congelator dacă aveți mâinile umede sau ude.
- Nu congelați din nou alimentele care au fost decongelate.
- Respectați instrucțiunile de păstrare de pe ambalajul preparatelor congelate.
- Împachetați alimentele în orice material care intră în contact cu alimentele înainte de a le pune în compartimentul congelator.
- Nu permiteți alimentelor să intre în contact cu pereții interiori ai compartimentelor aparatului.

2.4 Iluminare interioară



AVERTISMENT!
Pericol de electrocutare.

- Acest produs conține una sau mai multe surse de lumină din clasa de eficiență energetică F.
- Referitor la becul (becurile) din acest produs și becurile de schimb vândute separat: Aceste becuri sunt concepute pentru a suportate situațiile fizice extreme din aparatele electrocasnice, cum ar fi cele de temperatură, vibrație, umiditate sau au rolul de a semnaliza informații privitoare la starea operațională a aparatului. Acestea nu sunt destinate utilizării în alte aplicații și nu sunt adecvate pentru iluminarea camerelor din locuință.

2.5 Îngrijirea și curățarea



AVERTISMENT!
Pericol de vătămare personală sau deteriorare a aparatului.

- Înainte de a efectua operațiile de întreținere, dezactivați aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Acest aparat conține hidrocarburi în unitatea de răcire. Doar o persoană calificată trebuie să efectueze întreținerea și încărcarea unității.
- Verificați regulat evacuarea aparatului și, dacă este necesar, curățați-o. Dacă evacuarea este blocată, apa dezghețată se va acumula în partea de jos a aparatului.

2.6 Serviciul de asistență tehnică

- Pentru a repara aparatul contactați Centrul de service autorizat. Utilizați doar piese de schimb originale.
- Rețineți că reparațiile făcute în regie proprie sau care nu sunt făcute de profesioniști pot afecta siguranța și pot anula garanția.
- Următoarele piese de schimb sunt disponibile timp de cel puțin 7 ani după ce modelul nu mai este produs: termostate, senzori de temperatură, plăci cu circuite imprimate, surse de lumină, mânere de ușă, balamale de ușă, tăvi și coșuri. Garniturile ușii sunt disponibile timp de cel puțin 10 ani după ce modelul a fost întrerupt.

Durata poate fi mai mare în țara dvs. Pentru mai multe informații, vă rugăm să vizitați site-ul nostru web.

- Rețineți că unele piese de schimb sunt disponibile doar la reparatorii profesioniști și nu toate piesele de schimb sunt relevante pentru toate modelele.

2.7 Gestionarea deșeurilor după încheierea ciclului de viață al aparatului



AVERTISMENT!

Pericol de rănire sau sufocare.

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică.
- Tăiați cablul electric și îndepărtați-l.
- Scoateți ușa pentru a preveni închiderea copiilor sau a animalelor de companie în aparat.
- Circuitul frigorific și materialele de izolare a acestui aparat nu afectează stratul de ozon.
- Spuma izolatoare conține gaze inflamabile. Contactați autoritatea locală pentru informații privind aruncarea adecvată a acestui aparat.
- Nu deteriorați partea unității de răcire apropiată de schimbătorul de căldură.

3. INSTALAREA



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind Siguranța.



AVERTISMENT!

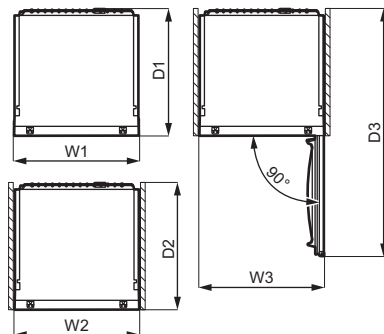
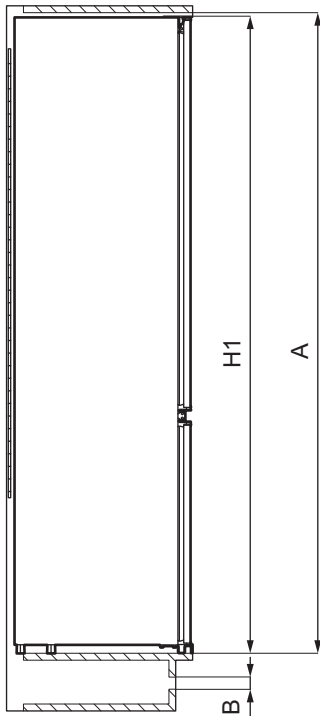
Consultați documentul cu instrucțiunile de instalare pentru a instala aparatul.



AVERTISMENT!

Fixați aparatul în conformitate cu documentul cu instrucțiunile de instalare pentru ca aparatul să nu devină instabil.

3.1 Dimensiuni



Dimensiunile de gabarit ¹		
H1	mm	1884
W1	mm	546
D1	mm	549

¹ înălțimea, lățimea și profunzimea aparatului fără mâner

Spațiul necesar la utilizare ²		
H2 (A+B)	mm	1936
W2	mm	546
D2	mm	551
A	mm	1894
B	mm	36

² înălțimea, lățimea și adâncimea aparatului, inclusiv mânerul, plus spațiul necesar pentru circulația liberă a aerului răcit

Spațiul total necesar la utilizare ³		
H3 (A+B)	mm	1936
W3	mm	546
D3	mm	1068

³ înălțimea, lățimea și adâncimea aparatului, inclusiv mânerul, plus spațiul necesar pentru circulația liberă a aerului de răcire, plus spațiul necesar pentru a permite deschiderea ușii la unghiul minim care să permită scoaterea tuturor echipamentelor interne

3.2 Amplasarea

Pentru a asigura funcționalitatea optimă a aparatului, nu ar trebui să instalați aparatul într-un loc cu lumina directă a soarelui. Nu instalați aparatul aproape de radiatoare sau aragaze, cuptoare sau plite, cu excepția cazului în care se specifică altfel în instrucțiunile de instalare.

Asigurați-vă că aerul poate circula liber în spatele dulapului.

Acest aparat trebuie instalat la interior într-un loc uscat și bine ventilat.

Acest aparat este conceput pentru a fi utilizat la temperatura camerei de la 10°C la 43°C.

i Funcționarea corectă a aparatului poate fi garantată doar în cadrul intervalului de temperatură specificat.

i Dacă aveți nelămuriri cu privire la locul de instalare a aparatului, vă rugăm să apelați la vânzător, la serviciul nostru de asistență pentru clienți sau la cel mai apropiat Centru de service autorizat.

i Trebuie să poată fi posibilă deconectarea aparatului de la priză. De aceea ștecherul trebuie să fie ușor accesibil și după instalare.

3.3 Conexiunea la rețeaua electrică

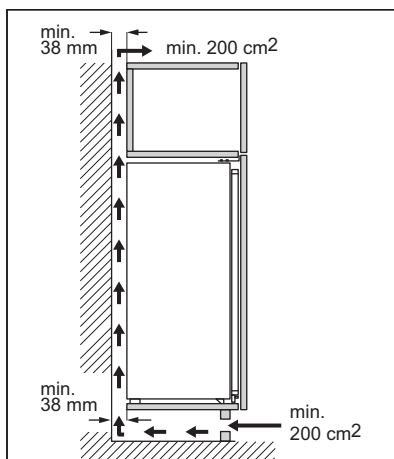
- Înainte de conectare, asigurați-vă că tensiunea și frecvența indicate pe plăcuța cu datele tehnice corespund sursei de curent din locuință.
- Aparatul trebuie legat la pământ. Cablul de alimentare este prevăzut cu un contact în acest scop. Dacă priza

de alimentare nu este împământată, conectați aparatul la o împământare separată în conformitate cu reglementările în vigoare, consultând un electrician calificat.

- Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate dacă măsurile de siguranță de mai sus nu sunt respectate.

3.4 Cerințe de ventilație

Debitul de aer din spatele aparatului trebuie să fie suficient.



ATENȚIE!

Pentru instalare, consultați instrucțiunile de instalare.

3.5 Reversibilitatea ușii.

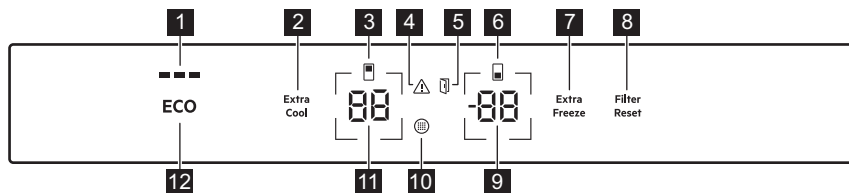
Consultați documentul separat care conține instrucțiunile privind instalarea și inversarea așezării ușii.



ATENȚIE!

În fiecare etapă a inversării așezării ușii, protejați podeaua de zgârieturi folosind un material durabil.

4. PANOU DE COMANDĂ



- 1 Indicator ECOMETER
- 2 butonul / indicatorul Extra Cool
- 3 Indicator compartiment frigider
- 4 Indicator alarmă
- 5 Indicator alarmă ușă deschisă
- 6 Indicator compartiment congelator
- 7 butonul / indicatorul Extra Freeze
- 8 butonul / indicatorul de alarmă Filter Reset
- 9 Buton / indicator temperatură congelator
- 10 Indicator schimbare filtru de aer
- 11 Buton / indicator temperatură frigider
- 12 buton ECO

4.1 Pornire

Conectați ștecherul în priză.

Pentru a selecta o altă temperatură, consultați „Reglarea temperaturii”.

Dacă **dE** **OFF** apare pe afișaj, consultați „Depanare”.

4.2 Oprirea

1. Apăsați și țineți apăsată simultan butonul pentru temperatura frigiderului și butonul pentru temperatura congelatorului timp de 5 secunde.

Afișajul indică clipind **OF**.

2. După oprirea aparatului, afișajul indică **OF**.
3. Scoateți ștecherul de alimentare din priza de perete.

4.3 Reglarea temperaturii

Temperatura poate varia între -15 °C și -24 °C pentru congelator și între 2 °C și 8 °C pentru frigider.

Apăsați butoanele pentru temperatură pentru a seta temperatura aparatului.

Temperatura setată recomandată este:

- +4 °C pentru frigider
- -18 °C pentru congelator

Puteți seta manual temperatura recomandată cu ajutorul butoanelor pentru temperatură sau prin pornirea ECO funcție. Consultați „ECO funcție” pentru mai multe informații

Indicatoarele de temperatură afișează temperatura setată



Temperatura setată va fi atinsă în 24 de ore.

După o pană de curent, aparatul revine la temperatura setată.

4.4 Oprirea frigiderului

Este posibil să opriți numai compartimentul frigider, lăsând compartimentul congelator pornit.

1. Mențineți apăsat butonul de temperatură a frigiderului timp de 5 secunde.

Afișajul indică clipind **OF**.

2. Odată ce compartimentul frigider este oprit, afișajul indică **OF**.

4.5 Porniți frigiderul

Pentru a porni frigiderul:

1. Mențineți apăsat butonul de temperatură a frigiderului timp de 5 secunde.

Afișajul indică clipind .

2. Compartimentul frigider este pornit și temperatura setată anterior este restabilă.




Pentru a regla temperatura, consultați „Reglarea temperaturii”.

4.6 Opriți congelatorul

Este posibil să opriți doar compartimentul congelator, lăsând compartimentul frigider pornit.

1. Mențineți apăsat butonul de temperatură a congelatorului timp de 5 secunde.

Afișajul indică clipind .

2. Odată ce compartimentul congelator este oprit, afișajul indică .

4.7 Porniți congelatorul

Pentru a porni compartimentul congelator:

1. Mențineți apăsat butonul de temperatură a congelatorului timp de 5 secunde.

Afișajul indică clipind .

2. Compartimentul congelator este pornit și temperatura setată anterior este restabilă.



Pentru a regla temperatura, consultați „Reglarea temperaturii”.




4.8 MultiSwitch

Cu funcția MultiSwitch, puteți transforma compartimentul congelator într-un frigider și astfel extinde eficient capacitatea frigiderului aparatului.



Înainte de activarea funcției MultiSwitch, scoateți alimentele congelate din compartimentul congelator pentru a evita decongelarea accidentală.

Pentru a transforma compartimentul congelator într-un frigider:

1. Apăsați în mod repetat butonul pentru temperatura congelatorului până când afișajul indică .  începe să clipească.
2. Apăsați  în următoarele 7 secunde. Dacă nu apăsați butonul în acest interval de timp, compartimentul congelator nu va fi convertit înapoi în frigider.
3. Indicatorul de temperatură al congelatorului indică temperatura compartimentului MultiSwitch (4°C).



Compartimentul MultiSwitch atinge temperatura setată după 24 h. Așteptați până când compartimentul MultiSwitch atinge temperatura setată înainte de a-l utiliza.

Când funcția MultiSwitch este pornită:

- Alarmă pentru temperatură ridicată este dezactivat
- nu este posibilă activarea funcției Extra Freeze.

Funcția MultiSwitch se dezactivează atunci când opriți aparatul.



Funcția MultiSwitch își reia funcționarea după ce alimentarea este restabilă după o pană de curent.

Funcția MultiSwitch se dezactivează atunci când opriți compartimentul convertit.



Înainte de a dezactiva funcția MultiSwitch, scoateți alimentele din compartimentul MultiSwitch pentru a evita congelarea alimentelor proaspete.

Pentru a converti compartimentul MultiSwitch înapoi într-un congelator:

1. Apăsați butonul pentru temperatura congelatorului.  începe să clipească.
2. Apăsați  în următoarele 7 secunde. Dacă nu apăsați butonul în acest interval de timp, compartimentul MultiSwitch nu va fi convertit înapoi în congelator.

3. Indicatorul de temperatură al congelatorului indică temperatura compartimentului congelator.

i Compartimentul MultiSwitch atinge temperatura setată după 24 h. Așteptați până când compartimentul MultiSwitch atinge temperatura setată înainte de a-l utiliza.

Sistemul Alarmă pentru temperatură ridicată începe să funcționeze din nou la o oră după dezactivarea funcției MultiSwitch.

4.9 ECO funcție

Funcția ECO setează temperatura optimă pentru a asigura conservarea alimentelor și minimizarea consumului de energie.

1. Pentru activarea funcției, apăsați butonul ECO.
Temperatura frigiderului este setată la +4°C, iar temperatura congelatorului la -18°C.
2. Pentru a dezactiva funcția, apăsați din nou butonul ECO sau selectați o altă temperatură (consultați „Reglarea temperaturii”).

După dezactivarea funcției ECO, temperatura frigiderului este setată la +2°C și temperatura congelatorului la -20°C.

i Activarea ECO dezactivează funcțiile Extra Cool și Extra Freeze.

i Indicatorul ECOMETER arată consumul curent de energie al aparatului. Trei bare complet iluminate indică setarea cea mai eficientă din punct de vedere energetic.

4.10 Funcția Extra Cool

Cu această funcție Extra Cool, puteți răci rapid cantități mari de alimente calde, de exemplu după ce faceți cumpărături, fără a încălzi alimentele deja depozitate în compartimentul frigider.

Pentru activarea funcției, apăsați butonul Extra Cool.

Se va aprinde indicatorul Extra Cool. Când funcția Extra Cool este pornită, ventilatorul poate funcționa automat.

Această funcție se oprește automat după circa 6 ore. Odată ce funcția este oprită, indicatorul Extra Cool se stinge.

Apăsați butonul Extra Cool pentru a dezactiva funcția Extra Cool înainte de a se termina automat.

i Pentru a seta o altă temperatură a frigiderului, opriți funcția Extra Cool și consultați „Reglarea temperaturii”.

4.11 Funcția Extra Freeze

Funcția Extra Freeze este folosită pentru pre-congelarea și congelarea rapidă în secvență, în compartimentul congelator. Această funcție accelerează congelarea alimentelor proaspete și, în același timp, protejează alimentele deja depozitate împotriva încălzirii nedorite.

i Pentru a congela alimente proaspete, activați funcția Extra Freeze cu cel puțin 24 ore înainte de a introduce alimentele pentru a efectua pre-congelarea.

Pentru activarea acestei funcții, apăsați butonul Extra Freeze.

Se va aprinde indicatorul Extra Freeze. Funcția Extra Freeze se oprește automat după maximum 52 de ore.

Apăsați butonul Extra Freeze pentru a dezactiva funcția Extra Freeze înainte de a se termina automat.

4.12 Alarmă pentru temperatură ridicată

Când temperatura din compartimentul congelator crește (de exemplu din cauza unei întreruperi anterioare a curentului), indicatorul de alarmă clipește, indicatorul de temperatură al congelatorului afișează H° și clipește și sunetul este pornit.

Pentru a dezactiva alarma, apăsați orice buton.

Indicatorul de alarmă și sunetul se sting. Indicatorul de temperatură a congelatorului indică H° timp de 5 secunde înainte de a indica din nou temperatura congelatorului.



Alarma repornește la o oră după dezactivare până când condițiile normale sunt restabilite.

Dacă nu apăsați niciun buton, sunetul se oprește automat după circa o oră pentru a evita deranjul.

4.13 Alarmă ușă deschisă

Dacă ușa frigiderului este lăsată deschisă timp de aproximativ 5 minute sau dacă ușa congelatorului este lăsată deschisă timp de aproximativ 80 de secunde, sunetul este activat și indicatorul alarmei ușă deschisă se aprinde. Lumina frigiderului intern poate începe să clipească.

Alarma se oprește după închiderea ușii. Apăsați orice buton pentru a dezactiva semnalul sonor.



Dacă nu apăsați niciun buton, sunetul se oprește automat după circa o oră pentru a evita deranjul.

4.14 Indicator schimbare filtru de aer

Când filtrul de aer a expirat și trebuie înlocuit, indicatorul de alarmă Indicator schimbare filtru de aer și Filter Reset se aprinde.

Consultați secțiunea „Instalarea și înlocuirea filtrului CleanAir+ ” din capitolul „Îngrijirea și curățarea” pentru instrucțiunile de înlocuire.

După înlocuirea filtrului, apăsați butonul de alarmă Filter Reset pentru a opri alarma.

4.15 Mod setare

Modul Setare vă permite să:

- Activați sau dezactivați indicatorul ECOMETER
- Activați sau dezactivați sunetele butonului
- Schimbați unitățile de temperatură de la °C la °F
- Activați sau dezactivați modul Rest
- Activați sau dezactivați modul Sabbath
- Resetați aparatul la setările din fabrică.

Activarea modului Setare

Pentru a activa modul Setare:

1. Ține apăsat butonul ECO timp de 3 secunde. Când modul Setare este activat, afișajul indică **SE EE** intermitent.
2. După activarea modului Setare, afișajul indică **PE On**.

Pentru a dezactiva modul Setare țineți apăsat butonul ECO timp de aproximativ 3 secunde.

Modul Setare se dezactivează automat dacă nu interacționați cu panoul de comandă timp de 60 de secunde.

Navigarea în modul Setare

1. Activați modul Setare (consultați „Activarea modului Setare”). Afișajul indică **PE On**.
2. Atingeți butonul pentru temperatura frigiderului (din stânga) pentru a modifica parametrul. Atingeți butonul pentru temperatura congelatorului (din dreapta) pentru a modifica valoarea parametrului.

Afișaj	Parametri implicați
PE On	Indicator ECOMETER
EE On	Sunete buton
CF °C	Unități de temperatură
Sb Off	Modul Sabbath
rn Off	Modul Rest

Afișaj	Parametri implicați
F5 03	Setări inițiale

ECOMETER Indicator

Pentru a porni sau opri ECOMETER :

1. Activați modul Setare (consultați „Activarea modului Setare”).
Afișajul indică PE On.
2. Atingeți On în mod repetat.
Indicatorul va afișa respectiv On,
pentru indicatorul activat fie OF
pentru indicatorul dezactivat
ECOMETER .
3. Ține apăsat butonul ECO timp de
aproximativ 3 secunde pentru a ieși
din modul Setare.

Sunete buton

Puteți activa sau dezactiva sunetele butonului din modul Setare. Activați sau dezactivați sunetele butonului:

1. Activați modul Setare (consultați „Activarea modului Setare”).
Afișajul indică PE On.
2. Atingeți PE în mod repetat până
când vedeți ES. Atingeți On pentru
a activa sau dezactiva sunetele.
Indicatorul se va schimba în On
pentru sunetele activate fie OF
pentru sunetele dezactivate.
3. Ține apăsat butonul ECO timp de
aproximativ 3 secunde pentru a ieși
din modul Setare.

Unități de temperatură

Cu ajutorul modului Setare, puteți schimba unitatea de temperatură afișată pe panoul de control de la Celsius la Fahrenheit. Pentru a schimba unitatea de temperatură:

1. Activați modul Setare (consultați „Activarea modului Setare”).
Afișajul indică PE On.
2. Atingeți PE în mod repetat până
când vedeți CF și °C. Atingeți
indicatorul care arată unitatea dintre

°C pentru Celsius și °F pentru Fahrenheit.

3. Ține apăsat butonul ECO timp de
aproximativ 3 secunde pentru a ieși
din modul Setare.

Rest Mod

Modul Rest asigură conservarea alimentelor, minimizând în același timp consumul de energie atunci când aparatul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp.

Pentru a porni modul Rest:

1. Activați modul Setare (consultați „Activarea modului Setare”).
Afișajul indică PE On.
2. Atingeți PE în mod repetat până
când vedeți r n și OF. Atingeți OF
pentru a activa sau dezactiva modul
Rest. Indicatorul se schimbă în On
pentru modul activat sau OF pentru
modul Rest dezactivat.
3. Ține apăsat butonul ECO timp de
aproximativ 3 secunde pentru a ieși
din modul Setare.

Modul Rest se activează după 3 zile fără interacțiunea cu aparatul.

Modul Rest se dezactivează automat după orice interacțiune cu aparatul.

Modul Rest rămâne activ după ce alimentarea este restabilită după o pană de curent.

Sabbath Mod

Modul Sabbath dezactivează unele dintre caracteristicile aparatului în conformitate cu Sabbath săptămânal și alte sărbători religioase.

În acest mod:

- toate butoanele sunt blocate separat de combinația de butoane necesară pentru dezactivarea modului
- sunetul este dezactivat, cu excepția sunetului Alarmă pentru temperatură ridicată
- afișajul nu indică niciun indicator de alarmă, cu excepția Alarmă pentru temperatură ridicată

Pentru a porni modul Sabbath:

1. Activați modul Setare (consultați „Activarea modului Setare”).
Afișajul indică **PE On**.
2. Atingeți **PE** în mod repetat până când vedeți **Sb** și **OF**. Atingeți **OF** pentru a activa sau dezactiva modul Sabbath. Indicatorul se schimbă în **On** pentru modul activat sau **OF** pentru modul Sabbath dezactivat.
3. Ține apăsat butonul ECO timp de aproximativ 3 secunde pentru a ieși din modul Setare.

După activarea modului Sabbath, afișajul prezintă indicatorul ECO și **Sb**. Accesarea oricărei alte setări este blocată.

Apăsați lung butonul ECO timp de aproximativ 3 secunde pentru a opri modul Sabbath.

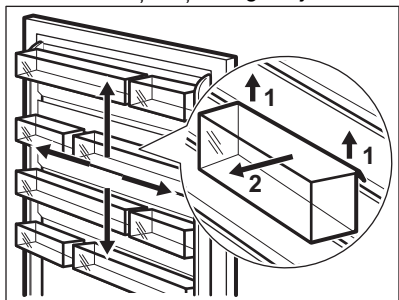
5. UTILIZARE ZILNICĂ

5.1 Amplasarea rafturilor de pe ușă

Ușa acestui aparat este echipată cu ghidaje care permit aranjarea rafturilor/ cutiilor conform preferințelor individuale.

Pentru re poziționarea rafturilor/cutiilor de pe ușă:

1. Ridicați treptat raftul în direcția săgeților până când se eliberează.
2. Puneți raftul/cutia în poziția dorită și introduceți-l ușor în ghidaj.



Setări inițiale

Această funcție restabilește fiecare setare la setările implicite inițiale. Pentru a restabili setările implicite inițiale:

1. Activați modul Setare (consultați „Activarea modului Setare”).
Afișajul indică **PE On**.
2. Atingeți **PE** în mod repetat până când vedeți **FS** și **03**. Atingeți **03** în mod repetat până când vedeți **on**. **on** se transformă în **FS** intermitent și apoi în **03** solid, ceea ce indică faptul că setările inițiale sunt restabilite.
3. Ține apăsat butonul ECO timp de aproximativ 3 secunde pentru a ieși din modul Setare.

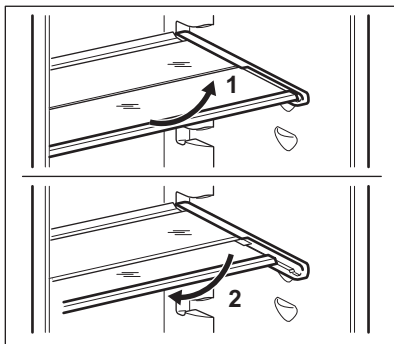
5.2 Rafturi detașabile

Pe pereții frigiderului se află o serie de ghidaje, astfel încât rafturile pot fi poziționate după dorință.

Acest aparat este echipat și cu un raft compus din două părți. Jumătatea frontală a raftului poate fi pusă sub a doua jumătate pentru a utiliza mai bine spațiul.

Pentru plierea raftului:

1. Scoateți cu atenție jumătatea frontală.
2. Glisați-o pe șina inferioară introducând-o sub a doua jumătate.



- i** Pentru a asigura o circulație corectă a aerului, nu mutați raftul de sticlă aflat deasupra sertarului pentru legume.

5.3 Sertar GreenZone

În partea de jos a compartimentului frigiderului se află un sertar detașabil.

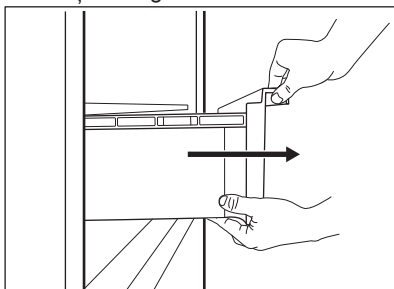
Raftul de sticlă al GreenZone este prevăzut cu un dispozitiv care reglează etanșeitatea și asigură umiditatea optimă în interiorul sertarului.

5.4 Scoaterea sertarului GreenZone

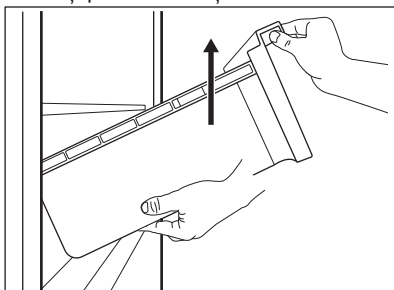
- i** Se recomandă golirea sertarului înainte de a-l scoate din frigider.

Pentru a scoate sertarul:

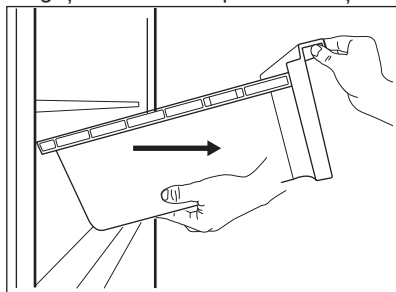
1. Scoateți din frigider sertarul.



2. Ridicați partea din față a sertarului.

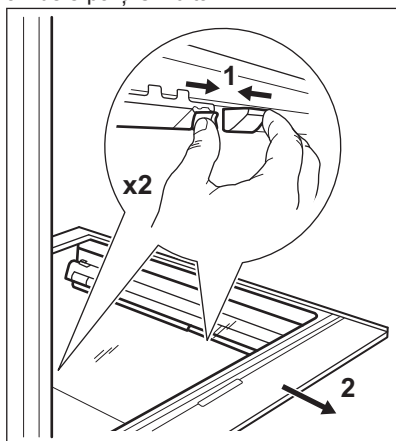


3. Trageți sertarul în timp ce îl ridicați.

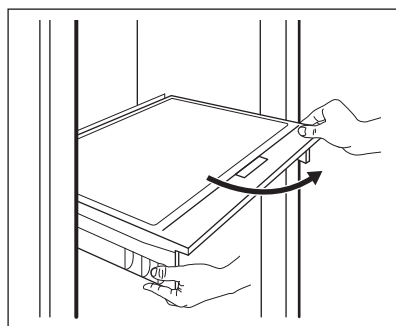


Pentru a scoate capacul de sticlă al sertarului GreenZone:

1. Deblocați prinderea laterală din ambele părți simultan.



2. Trageți suportul raftului de sticlă spre dvs.

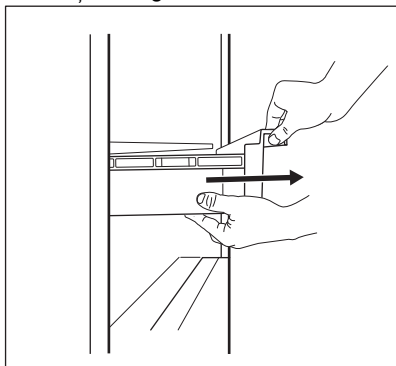


5.5 Scoaterea ExtraChill

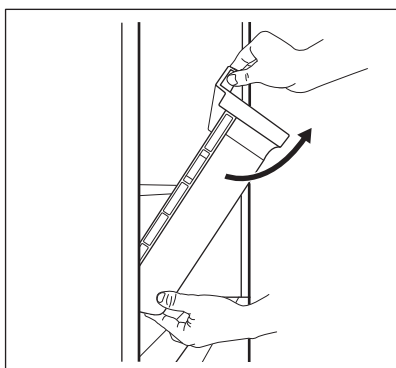
Există un sertar deasupra sertarului GreenZone.

Pentru a scoate sertarul:

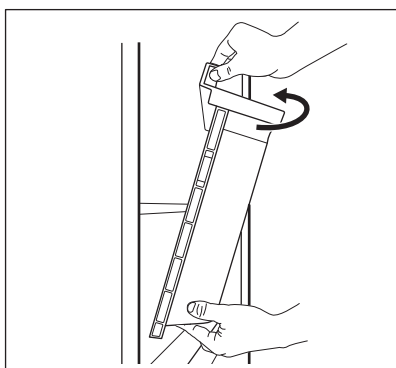
1. Scoateți din frigider sertarul.



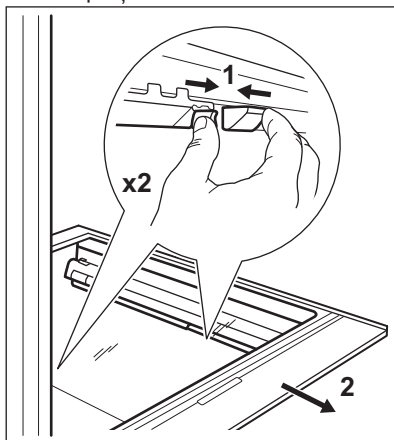
2. Ridicați partea din față a sertarului.



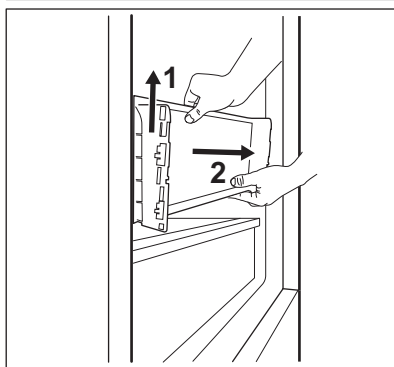
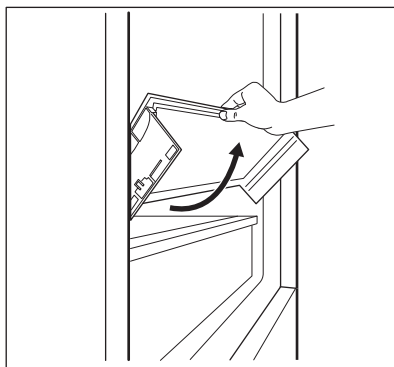
3. Ridicați și rotiți sertarul pentru a-l scoate din aparat.



1. Deblocați prinderea laterală din ambele părți simultan.



2. Trageți suportul raftului de sticlă spre dvs.

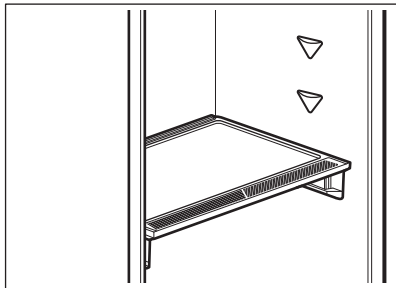


Pentru a scoate capacul de sticlă al sertarului ExtraZone:

5.6 Controlul umidității

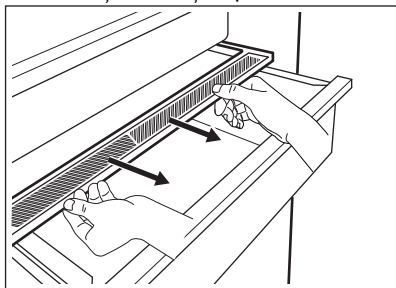
Raftul de sticlă al sertarului GreenZone este prevăzut cu un dispozitiv care reglează etanșeitatea și asigură umiditatea optimă în interiorul sertarului.

- i** Nu puneți niciun produs alimentar pe dispozitivul de control al umidității.

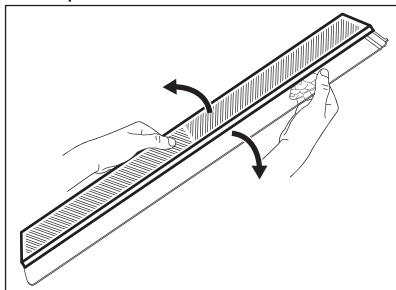


Pentru a îndepărta dispozitivul de control al umidității:

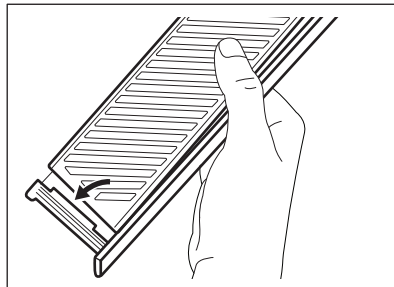
1. Deschideți sertarul de sub raftul de sticlă și scoateți capacul.



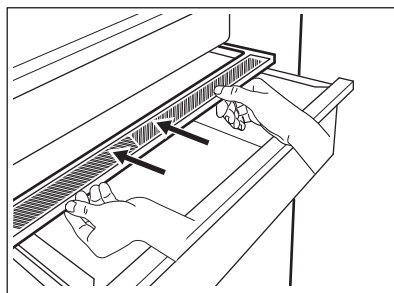
2. Dacă trebuie să înlocuiți membrana albă a dispozitivului, apucați dispozitivul din mijloc și separați membrana de capac trăgând de capac.



3. Asamblați o nouă membrană în capac, apăsând marginea membranei în capac.



4. Reasamblați controlul umidității pe sertar.

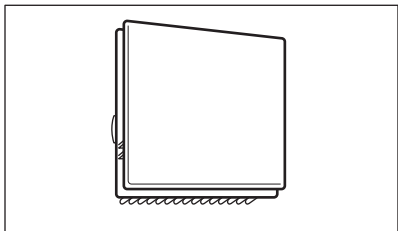


- i** În funcție de cantitatea și starea fructelor și legumelor depozitate în sertarul GreenZone, poate apărea condens. Într-un astfel de caz, îndepărtați condensul folosind o lavetă moale.

5.7 MULTIFLOW

Compartimentul frigider este prevăzut cu dispozitivul MULTIFLOW, care permite răcirea mai rapidă și mai eficientă a alimentelor, precum și menținerea unei temperaturi mai uniforme peste tot în compartimentul frigider.

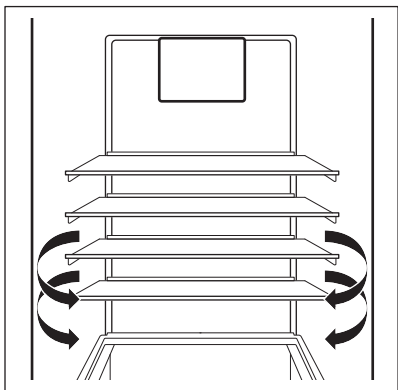
Acest dispozitiv se activează automat la nevoie.



MULTIFLOW funcționează doar atunci când ușa este închisă.



Pentru o răcire mai bună, nu blocați orificiile de aerisire.



Nu scoateți panoul MULTIFLOW. Nu folosiți apă pulverizată sau aparatul de curățat cu abur pentru curățarea aparatului. Pentru instrucțiuni de curățare, consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”.

5.8 CleanAir+ Filtru

În aparat există un filtru de carbon CleanAir+.

Filtrul purifică aerul de mirosurile nedorite din compartimentul frigider, îmbunătățind calitatea depozitării.

La livrare, filtrul și carcasa sa din plastic se află într-o pungă de plastic cu celelalte accesorii (consultați secțiunea "Instalarea și înlocuirea filtrului CleanAir+" din capitolul "Îngrijirea și curățarea" pentru instalare).

5.9 Congelarea alimentelor proaspete

Compartimentele din congelator sunt adecvate pentru congelarea alimentelor proaspete și pentru conservarea pe termen lung a preparatelor congelate.

Pentru a congela alimente proaspete, activează funcția Extra Freeze cu cel puțin 24 ore înainte de a introduce alimentele de congelat în compartimentul congelator.

Depozitați alimentele proaspete distribuite uniform în primul compartiment sau în sertarul din partea superioară.

Cantitatea maximă de alimente care poate fi congelată, fără a mai adăuga alte alimente proaspete pentru o perioadă de 24 de ore, este specificată pe plăcuța cu date tehnice (etichetă situată în interiorul aparatului).

După ce procesul de congelare s-a terminat, aparatul revine automat la temperatura anterioară (consultă „funcția Extra Freeze”).

Pentru mai multe informații, consultați „Recomandări privind congelarea”.

5.10 Depozitarea preparatelor congelate

La activarea aparatului pentru prima dată sau după o perioadă de neutilizare, înainte de a introduce alimentele în congelator, lăsați aparatul să funcționeze timp de cel puțin 3 ore cu funcția Extra Freeze pornită.

Sertarele congelatorului vă permit să găsiți rapid și ușor pachetul de alimente dorit.

Dacă trebuie conservate cantități mari de alimente, scoateți toate sertarele și puneți alimentele pe rafturi.

Țineți alimentele la o distanță de minim 15 mm față de ușă.



ATENȚIE!

În cazul dezghețării accidentale, de exemplu din cauza unei întreruperi a curentului, dacă alimentarea electrică a fost întreruptă pentru mai mult timp decât valoarea indicată pe plăcuța cu date tehnice la „timpul de atingere a condițiilor normale de funcționare”, alimentele decongelate trebuie consumate rapid sau trebuie găsite imediat, răcite și apoi recongelate. Consultați secțiunea „Alarmă pentru temperatură ridicată”.

5.11 Dezghețarea

Alimentele congelate normal sau rapid, înainte de a fi consumate, pot fi

dezghețate în frigider sau într-o pungă de plastic pusă în apă rece.

Această operație depinde de timpul disponibil și de tipul de aliment. Bucățile mici pot fi găsite chiar și în starea congelată.

5.12 Producerea cuburilor de gheață

Aparatul este dotat cu una sau mai multe tăvițe pentru producerea cuburilor de gheață.



Nu folosiți instrumente metalice pentru a scoate tăvițele din congelator.

1. Umpleți aceste tăvițe cu apă.
2. Puneți tăvițele pentru gheață în compartimentul congelator.

6. SFATURI UTILE

6.1 Recomandări pentru economisirea energiei

- Congelator: Configurația internă a aparatului este cea care asigură cea mai eficientă utilizare a energiei.
- Frigider: Cea mai eficientă utilizare a energiei este asigurată în configurația cu sertarele în partea de jos a aparatului și rafturile distribuite uniform. Așezarea cutiilor pe ușă nu influențează consumul de energie.
- Nu deschideți ușa prea des și nu o lăsați deschisă mai mult decât este necesar.
- Congelator: Cu cât temperatura setată este mai mică, cu atât este mai mare consumul de energie.
- Frigider: Nu setați o temperatură prea ridicată pentru a economisi energie, cu excepția cazului în care este necesară pentru respectivele alimente.
- Dacă temperatura camerei este ridicată și comanda temperaturii este setată la temperatură redusă, iar aparatul este complet încărcat, compresorul poate funcționa în mod continuu, iar pe evaporator se poate

forma brumă sau gheață. În această situație, setați comanda temperaturii la o temperatură mai mare pentru a permite decongelarea automată și pentru a economisi energie.

- Asigurați o ventilație bună. Nu acoperiți grilajele sau orificiile de ventilație.
- Asigurați-vă că produsele alimentare din aparat permit circulația aerului prin orificiile dedicate din peretele interior din spate al aparatului.


6.2 Recomandări privind congelarea

- Activați funcția Extra Freeze cu cel puțin 24 de ore înainte de a pune alimentele în interiorul compartimentului congelator.
- Înainte de congelare, ambalați și sigilați alimentele proaspete în: folie de aluminiu, folie sau pungi de plastic, recipiente etanșe cu capac.
- Pentru o congelare și dezghețare mai eficientă, împărțiți alimentele în porții mici.
- Se recomandă să puneți etichete și date pe toate alimentele congelate.

Vă va ajuta să identificați alimentele și să știți când trebuie folosite înainte de a se deteriora.

- Alimentele trebuie să fie proaspete înainte de congelare pentru a-și păstra calitățile. În mod special pentru fructe și legume, acestea trebuie colectate la momentul colectării pentru a-și păstra toate nutrimentele.
- Nu congelați sticle sau cutii care conțin lichide, în special băuturi care conțin dioxid de carbon. Acestea pot exploda în timpul congelării.
- Nu puneți alimente fierbinți în compartimentul frigider. Răciți-le la temperatura camerei înainte de a le introduce în compartiment.
- Pentru a evita creșterea în temperatură a alimentelor deja congelate, nu puneți alimente proaspete necongelate direct lângă cele congelate. Puneți alimentele la temperatura camerei în zona din congelator unde nu există alimente congelate.
- Nu consumați cuburile de gheață, apa înghețată sau înghețata imediat după ce le-ați scos din congelator. Pericol de degerare.
- Nu recongelați alimentele dezghețate. Dacă alimentele s-au decongelat, gătiți-le, răciți-le și apoi le congelați.

6.3 Recomandări pentru conservarea preparatelor congelate

- Compartimentul congelatorului este cel marcat cu .
- O temperatură care asigură păstrarea în condiții bune a preparatelor congelate este o temperatură mai mică sau egală cu -18 °C.

Setările la o temperatură mai mare în interior pot duce la o durată mai mică de păstrare.

- Tot compartimentul congelator este adecvat păstrării preparatelor congelate.
- Lăsați suficient spațiu în jurul alimentelor pentru a permite circulația liberă a aerului.
- Pentru o depozitare adecvată, consultați eticheta de pe ambalajul alimentului pentru a afla durata de păstrare a alimentului.
- Este importantă ambalarea alimentelor astfel încât să fie împiedicată pătrunderea la interior a apei, umidității sau condensului.

6.4 Sfaturi pentru cumpărături

După ce ați cumpărat alimente:

- Asigurați-vă că ambalajul nu este deteriorat deoarece alimentele pot fi deteriorate. Dacă ambalajul este umflat sau umed, s-ar putea ca acesta să nu fi fost depozitat în condiții optime și este posibil ca decongelarea să fi început deja.
- Pentru a limita procesul de decongelare, cumpărați bunurile congelate la finalul cumpărăturilor și transportați-le într-o geantă termică izolatoare.
- Puneți alimentele congelate imediat în congelator după ce v-ați întors de la magazin.
- Dacă alimentele s-au decongelat chiar și parțial, nu le recongelați. Consumați cât mai curând posibil.
- Respectați data expirării și informațiile privind depozitarea aflate pe ambalaj.

6.5 Durata de păstrare pentru compartimentul congelator

Tip de mâncare	Durata de păstrare (luni)
Pâine	3
Fructe (mai puțin citrice)	6 - 12


Tip de mâncare	Durata de păstrare (luni)
Legume	8 - 10
Mâncare fără carne rămasă	1 - 2
Produse lactate:	
Unt	6 - 9
Brânză moale (de ex. mozzarella)	3 - 4
Brânză tare (de ex. parmezan, cheddar)	6
Fructe de mare:	
Pește gras (de ex. somon, macrou)	2 - 3
Pește slab (de ex. cod, plătică)	4 - 6
Creveți	12
Scoici și midii scoase din cochilie	3 - 4
Pește gătit	1 - 2
Carne:	
Pasăre	9 - 12
Vită	6 - 12
Porc	4 - 6
Miel	6 - 9
Cârnați	1 - 2
Șuncă	1 - 2
Mâncare cu carne rămasă	2 - 3

6.6 Recomandări pentru refrigerarea alimentelor proaspete

- O temperatură care asigură păstrarea în condiții bune a alimentelor proaspete este o temperatură mai mică sau egală cu +4 °C. Setările mai ridicate pentru temperatura din aparat pot duce la o durată mai mică de păstrare a alimentelor.
- Acoperiți alimentele în ambalaje pentru a le păstra prospețimea și aroma.
- Folosiți întotdeauna recipiente închise pentru lichide și alimente pentru a evita formarea de arome și mirosuri în compartiment.
- Pentru a evita contaminarea încrucișată între alimentele găsite și cele crude, acoperiți alimentele găsite și separați-le de cele crude.
- Se recomandă decongelarea alimentelor din frigider.

- Nu introduceți alimente fierbinți în interiorul aparatului. Asigurați-vă că acestea s-au răcit până la temperatura camerei înainte de a le introduce.
- Pentru a preveni risipa alimentară, alimentele noi trebuie puse în spatele celor vechi.

6.7 Recomandări privind păstrarea în frigider a alimentelor

- Compartimentul pentru alimente proaspete este cel marcat cu .
- Carne (toate tipurile): împachetați într-un ambalaj adecvat și puneți pe raftul de sticlă, deasupra sertarului pentru legume. Depozitați carnea pentru cel mult 1-2 zile.
- Fructe și legume: curățați bine (eliminați murdăria) și puneți într-un sertar special (sertar pentru legume).

- Nu se recomandă păstrarea fructelor exotice, precum banane, mango, papaya etc. în frigider.
- Legumele precum roșii, cartofi, ceapă și usturoi nu se păstrează în frigider.
- Unt și brânză: puneți într-un recipient etanș sau împachetați într-o folie de aluminiu sau pungă de polietilenă pentru a nu permite pe cât posibil contactul cu aerul.
- Sticle: închideți-le cu un capac și puneți-le pe raftul pentru sticle de pe ușă sau (dacă există) suportul pentru sticle.
- Verificați întotdeauna data expirării produselor pentru a ști cât timp să le păstrați.

7. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind Siguranța.

7.1 Curățarea interiorului

Înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată, interiorul și toate accesoriile interne trebuie spălate cu apă caldă și cu săpun neutru pentru a înlătura mirosul specific de produs nou, apoi uscați bine.



ATENȚIE!

Nu folosiți detergenți, prafuri abrazive, agenți de curățare pe bază de clor sau ulei deoarece vor deteriora finisajul.



ATENȚIE!

Accesoriile și piesele aparatului nu sunt adecvate pentru spălarea într-o mașină de spălat vase.



ATENȚIE!

Curățați panoul de comandă cu o lavetă umedă. Nu folosiți detergent. După curățare, ștergeți panoul de comandă cu o lavetă moale.

7.2 Curățarea periodică

Aparatul trebuie curățat regulat:

1. Curățați interiorul și accesoriile cu o soluție cu apă caldă și săpun neutru.
2. Verificați regulat garniturile ușii și ștergeți-le pentru a vă asigura că sunt curate.
3. Clătiți și uscați bine.

7.3 Dezghețarea frigiderului

Decongelarea compartimentului frigider se face automat. Apa care se condensează curge într-un recipient colector aflat pe compresor și se evaporă. Recipientul nu poate fi scos.

7.4 Decongelarea congelatorului

În compartimentul congelatorului nu se formează gheața. Acest lucru înseamnă că gheața nu se acumulează în timpul funcționării, nici pe pereții interni, nici pe alimente.

7.5 Instalarea și înlocuirea filtrului CleanAir+

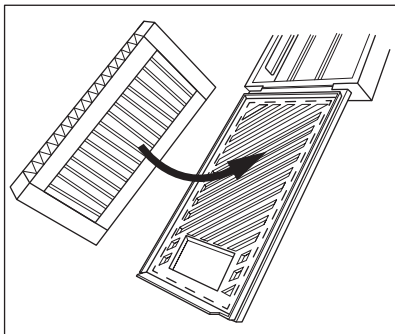
Filtrul CleanAir+ este un filtru cu carbon activ care absoarbe mirosurile neplăcute și vă permite să păstrați savoarea și aroma pentru toate alimentele, fără riscul transferului de miros între alimente.



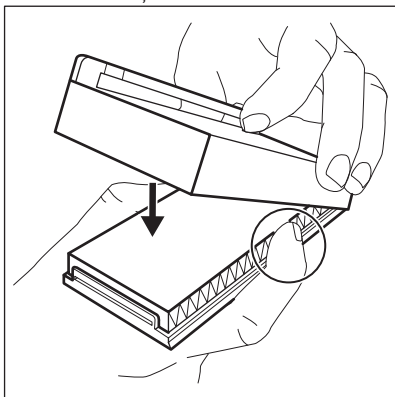
Manevrați filtrul de aer cu grijă pentru a evita zgărierea suprafeței acestuia. Pentru o performanță optimă, filtrul de aer este livrat într-o pungă din plastic.

Instalați filtrul de aer înainte de a porni aparatul.

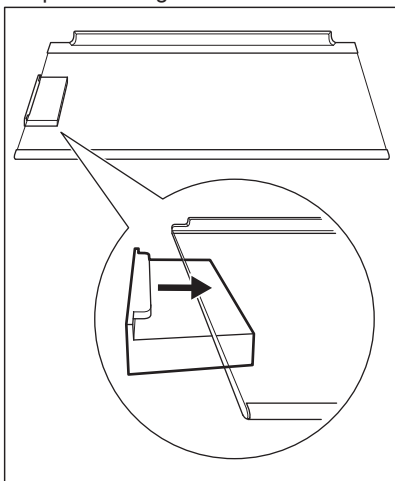
1. Scoateți filtrul de aer din punga de plastic.
2. Deschideți carcasa din plastic și așezați suprafața pliată pe grătar, fixând filtrul în interiorul zonei marcate.



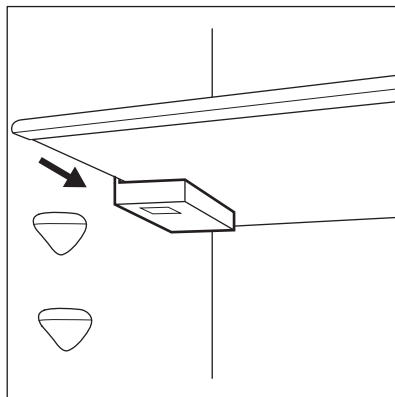
3. Țineți filtrul apăsat în timp ce închideți carcasa din plastic, până când auziți un clic.



4. Scoateți raftul de sticlă superior din compartimentul frigider. Introduceți carcasa din plastic cu filtrul de aer pe partea stângă a raftului de sticlă.

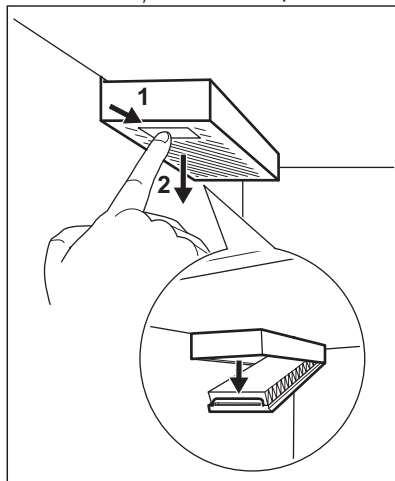


5. Introduceți raftul de sticlă înapoi în compartimentul frigider. Aveți grijă să nu loviți filtrul când introduceți raftul de sticlă.

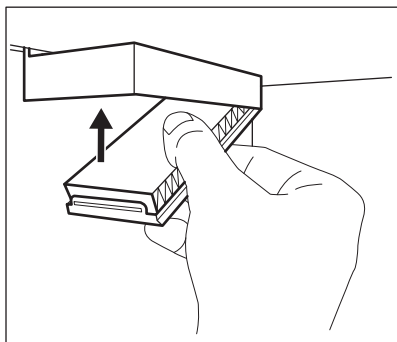


Înlocuirea filtrului de aer

1. Deschideți carcasa din plastic.



2. Scoateți filtrul de aer uzat.
3. Despachetați noul filtru de aer din punga de plastic și introduceți-l în sertar.
4. Închideți carcasa din plastic.



5. După înlocuirea filtrului, apăsați butonul de alarmă Filter Reset de pe panoul de comandă pentru a opri alerta.

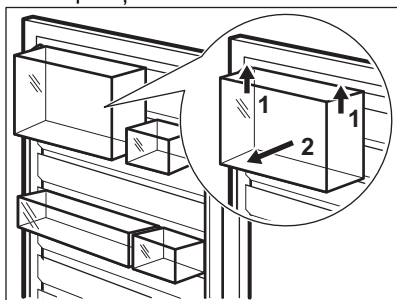
Pentru cea mai bună performanță, puneți carcasa de plastic în locașul dedicat (în stânga raftului de sticlă) și înlocuiți filtrul de aer la fiecare 6 luni. Pentru mai multe informații, consultați „Indicator schimbare filtru de aer”.



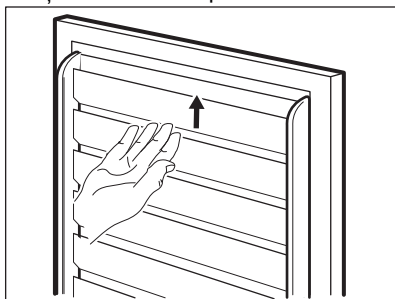
Filtrul de aer este un consumabil și, prin urmare, nu este acoperit de garanție. Puteți achiziționa filtre de aer noi de la distribuitorul local.

7.6 Îndepărtarea ghidajelor de plastic CustomFlex

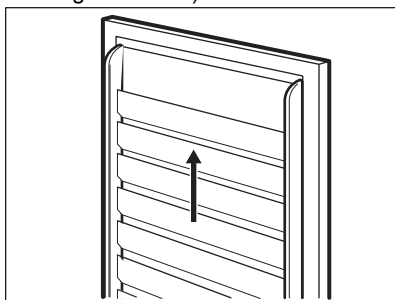
1. Scoateți toate lăzile, cutiile și clemele de pe ușă.



2. Scoateți șina superioară apucând-o și ridicând-o din partea centrală.



3. Glisați în sus celelalte ghidaje pentru a le scoate (acestea sunt dintr-o singură bucată).



Puneți la loc toate echipamentele de pe ușă în ordine inversă.

7.7 Perioada de nefuncționare

Atunci când aparatul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată, luați următoarele măsuri de precauție:

1. Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică.
2. Scoateți toate alimentele.
3. Curățați aparatul și toate accesoriile.
4. Lăsați ușile deschise pentru a preveni mirosurile neplăcute.

8. DEPANARE



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind Siguranța.

8.1 Ce trebuie făcut dacă...

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul nu funcționează.	Aparatul este oprit.	Pornește aparatul.
	Ștecherul nu este introdus corect în priză.	Introdu ștecherul corect în priză.
	Nu există tensiune în priză.	Introdu un alt aparat în priza respectivă. Contactează un electrician calificat.
Aparatul scoate zgomote.	Aparatul nu este susținut corect.	Verificați dacă aparatul este stabil.
Este activată alarma sonoră sau vizuală.	Dulapul a fost pornit recent.	Consultați „Alarmă pentru temperatură ridicată” sau „Alarmă ușă deschisă”.
	Temperatura din aparat este prea ridicată.	Consultați „Alarmă pentru temperatură ridicată” sau „Alarmă ușă deschisă”.
	Ușa a rămas deschisă.	Închide bine ușa.
Compresorul funcționează continuu.	Temperatura nu este setată corect.	Consultați capitolul „Panou de comandă”.
	Au fost introduse mai multe alimente în același timp.	Așteaptă câteva ore și apoi verifică din nou temperatura.
	Temperatura camerei este prea ridicată.	Consultați capitolul „Instalarea”.
	Produsele alimentare introduse în aparat erau prea calde.	Lasă alimentele să se răcească la temperatura camerei înainte de a le introduce în aparat.
	Ușa nu este închisă corect.	Consultați secțiunea „Închideți ușa”.
	Funcția Extra Freeze este activată.	Consultați secțiunea „Funcția Extra Freeze”.
	Funcția Extra Cool este activată.	Consultați secțiunea „Funcția Extra Cool”.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Compresorul nu pornește imediat după apăsarea „Extra Freeze” sau „Extra Cool” sau după schimbarea temperaturii.	Compresorul pornește după o perioadă de timp.	Acest lucru este normal, nu s-a produs nicio eroare.
Ușa este descentrată sau se lovește de grătarul de ventilație.	Aparatul nu este adus la nivel.	Consultați instrucțiunile de instalare.
Ușa nu se deschide ușor.	Ai încercat să redeschizi ușa imediat după ce a fost închisă.	Așteptați câteva secunde înainte de a închide și re-deschide ușa.
Becul nu funcționează.	Becul se află în modul așteptare.	Închide și deschide ușa.
	Becul este defect.	Contactați cel mai apropiat Centru de service autorizat.
Există prea multă gheață.	Ușa nu este închisă corect.	Consultați secțiunea „Închideți ușa”.
	Garnitura este deformată sau murdară.	Consultați secțiunea „Închideți ușa”.
	Alimentele nu sunt ambalate corect.	Ambalează mai bine alimentele.
	Temperatura nu este setată corect.	Consultați capitolul „Panou de comandă”.
	Aparatul este plin și este setat la temperatura cea mai mică.	Setează o temperatură mai ridicată. Consultați capitolul „Panou de comandă”.
	Temperatura setată în aparat este prea mică și temperatura ambientală este prea ridicată.	Setează o temperatură mai ridicată. Consultați capitolul „Panou de comandă”.
Pe placa din spate a frigiderului curge apă.	În timpul procesului de dezghețare automată, gheața se topește pe placa din spate.	Este corect.
Există prea multă apă condensată pe perețele din spate al frigiderului.	Ușa a fost deschisă prea frecvent.	Deschideți ușa doar atunci când este necesar.
	Ușa nu a fost închisă complet.	Asigură-te că ușa este complet închisă.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
	Alimentele depozitate nu sunt ambalate.	Împachetează alimentele în ambalaje adecvate înainte de a le depozita în aparat.
Apa curge pe podea.	Orificiul pentru apa rezultată de la decongelare nu este conectat la tăvița de evaporare de deasupra compresorului.	Fixați orificiul de drenare a apei rezultate din topire în tăvița de evaporare.
Temperatura nu poate fi setată.	Extra Freeze Funcția sau Extra Cool funcția este activată.	Dezactivați manual Extra Freeze funcția sau Extra Cool funcția sau așteptați până când funcția se dezactivează automat pentru a seta temperatura. Consultați secțiunea „Funcția Extra Freeze” sau „Funcția Extra Cool”.
Temperatura din aparat este prea scăzută/prea ridicată.	Temperatura nu este setată corect.	Setează o temperatură mai ridicată/mai scăzută.
	Ușa nu este închisă corect.	Consultați secțiunea „Închideți ușa”.
	Temperatura alimentelor este prea ridicată.	Înainte de depozitare, lăsați temperatura alimentelor să scadă până la temperatura camerei.
	Au fost introduse prea multe alimente în același timp.	Introdu mai puține alimente în același timp.
	Ușa a fost deschisă des.	Deschide ușa numai dacă este necesar.
	Funcția Extra Freeze este activată.	Consultați secțiunea „Funcția Extra Freeze”.
	Funcția Extra Cool este activată.	Consultați secțiunea „Funcția Extra Cool”.
	Aerul rece nu circulă în aparat.	Asigură-te că aerul rece circulă în aparat. Consultați capitolul „Sfaturi utile”.
dE on apare pe afișaj.	Aparatul se află în modul demonstrativ.	Pentru a ieși din modul demonstrativ, apăsați lung butoanele Extra Cool și ECO timp de aproximativ 10 secunde până când auziți 3 semnale sonore scurte.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Simbolul E_r CE apare și indicatorul de alarmă este aprins.	Problemă de comunicare.	Contactați cel mai apropiat Centru de service autorizat. Sistemul de răcire va menține în continuare alimentele reci, dar reglarea temperaturii nu va fi posibilă.
Simbolul E_r E1 sau E_r E3 sau E_r E5 și setarea curentă apar alternativ la fiecare 5 secunde și indicatorul de alarmă este aprins.	Problemă la senzorul de temperatură.	Contactați cel mai apropiat Centru de service autorizat. Sistemul de răcire va menține în continuare alimentele reci, dar reglarea temperaturii nu va fi posibilă.



Dacă sfatul nu duce la rezultatul dorit, apelați la cel mai apropiat centru de service autorizat.

8.2 Înlocuirea becului

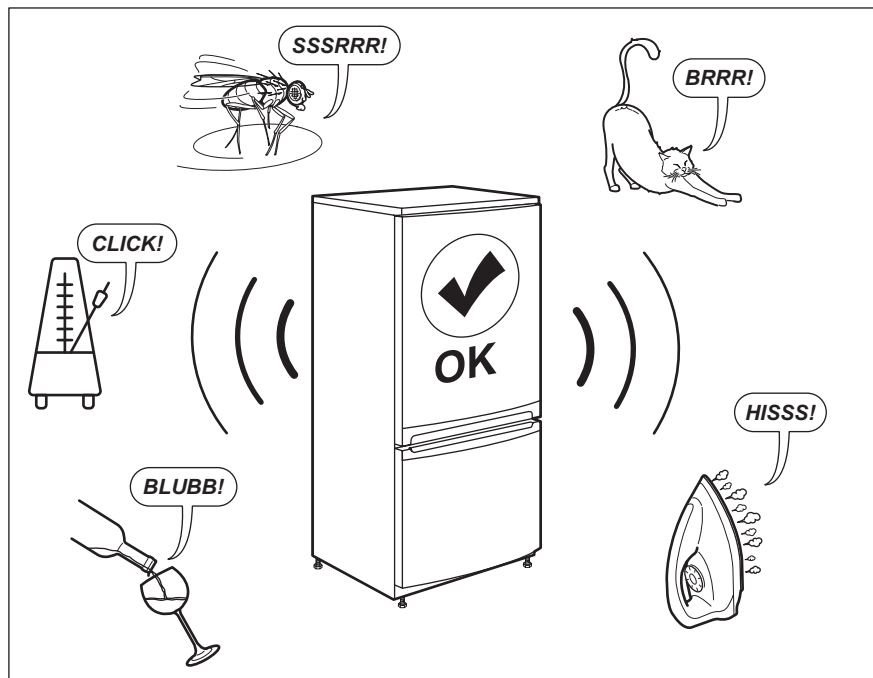
Aparatul este echipat cu o sursă de lumină interioară de tip LED cu o durată mare de funcționare.

Dispozitivul de iluminare se poate înlocui numai în service. Contactați Centrul de service autorizat cu care lucrați.

8.3 Închideți ușa

1. Curățați garniturile ușii.
2. Dacă este necesar, reglați ușa. Consultați instrucțiunile de instalare.
3. Dacă este necesar, înlocuiți garniturile defecte ale ușii. Contactați Centrul de service autorizat.

9. ZGOMOTE



10. DATE TEHNICE

Informațiile tehnice sunt specificate pe plăcuța cu date tehnice aflată pe partea internă a aparatului și pe eticheta energetică.

Codul QR de pe eticheta energetică furnizată împreună cu aparatul oferă un link web către informațiile referitoare la performanța aparatului aflate în baza de date EPREL UE. Păstrați eticheta energetică pentru referință împreună cu manualul utilizatorului și toate celelalte

documente furnizate împreună cu acest aparat.

Aceleași informații pot fi găsite în EPREL folosind linkul <https://eprel.ec.europa.eu> împreună cu numele modelului și numărul de produs pe care le găsiți pe plăcuța cu date tehnice a aparatului.


Consultați linkul www.theenergylabel.eu pentru informații detaliate despre eticheta energetică.


11. INFORMAȚII PENTRU INSTITUTELE DE TESTARE

Instalarea și pregătirea aparatului pentru orice verificare EcoDesign se va face în conformitate cu EN 62552 (EU). Cerințele privind ventilația, dimensiunile locașului și distanțele minime pentru spate trebuie să fie cele menționate în

acest manual de utilizare în „Instalarea”. Contactați producătorul pentru orice alte informații suplimentare, inclusiv pentru planurile de încărcare.

12. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajuțați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați

aparatele marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

www.aeg.com/shop



222382375-A-512023

AEG